EL SUR

Año XI. | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Viernes 6 de Octubre de 1893 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 4,367

EL SUR

DIARIO DE LA MAÑANA

Político i Comercial

CONCEPCION

Oficina e Imprenta

Calle Cárlos Castellon núm. 36

Entre Comercio i Freire

Teléfono 240

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año........................ ps. 10.00
Por seis meses..................... " 6.00
Por tres meses..................... " 3.00
Por un mes......................... " 1.00

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envio del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

La correspondencia debe dirijirse a los **Editores**.

Concepcion, casilla 439

CONDICIONES

SOBRE

PUBLICACION DE AVISOS

Los avisos se publican en *El Sur* en cinco secciones diversas, cada una con su tarifa especial.

1.ª SECCION.—Pertenecen a esta Seccion los avisos cuya insercion se hace indistintamente en cualquiera pájina o columna del diario, teniendo derecho el avisador a que el primer dia se publique en la columna de *avisos del dia*.

2.ª SECCION.—Corresponden a ella los avisos que deben publicarse constantemente en la 3.ª pájina del diario.

3.ª SECCION.—Los que deben publicarse siempre en la columna *avisos del dia*.

4.ª SECCION.—Los que van a la cabeza de la crónica.

5.ª SECCION.—Los que se publican bajo el nombre de *avisos clasificados*.

TARIFA

1.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia............ $ 0.30
Cada dia siguiente............ 0.10
2.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia............ 0.30
Cada dia siguiente............ 0.20
3.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia............ 0.30
Cada dia siguiente............ 0.30
4.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia............ 1.00
Cada dia siguiente............ 0.50
5.ª Seccion, *avisos clasificados*, de 1 a 10 palabras, primer dia............ 0.20
Cada dia siguiente............ 0.10

Los avisos del conservador, judiciales i de casas de préstamos se publicarán en esta misma seccion a precios mucho mas reducidos.

En los avisos que se publican por mes o mas tiempo se hacen descuentos de consideracion.

AJENTES

FACULTADOS PARA RECIBIR

SUSCRICIONES I AVISOS

ARAUCO—P. Orthusteguy.
ANCUD—Blas Ceron Dias.
ANGOL—Augusto Eickenrodt.
BULNES—Rodolfo Gajardo.
CHILLAN—Librería Americana de Cárlos Lopez.
COELEMU—Juan de Dios Sandoval.
CORONEL—Sucesion de Guillermo
CAÑETE—José T. Agüero.
COPIULEMU.—Flavio Seguel
COLLIPULLI.—Arturo G. Duncan.
LAUTARO.—A. Eskuche i Ca.
LEBU—Rómulo Contreras.
LOTA—Sucesion de Guillermo Apel.
LOS ANJELES—R. Jacobs.
LINARES—Francisco D. Valenzuela.
LUMACO.—Adolfo Eskuche.
MININCO—Jorje F. Hildebrandt.
MULCHEN—Ezequiel Carte.
NACIMIENTO—Ismael Jara F.
NUEVA IMPERIAL—F. Lagos Soto.
PARRAL—Feodoro Ugarte V.
PENCO—Francisco Coddou.
QUIRIHUE—Diego Campos G.
RANQUIL—Linder Sepúlveda.
SANTIAGO—Librería del Mercurio.
ID —Braulio Sutil, Pasaje Toro.
SANTA BARBARA.—Eduardo Frosini.
TALCA—Pedro N. Bravo.
TALCAHUANO—Armando Enriquez.
TOME—Cárlos Ristenpart.
TRAIGUEN—Librería Serrato.
TEMUCO—Ricardo Galindo.
VALPARAISO—Almacen de música de Cárlos F. Niemeyer.
VICTORIA—Pablo A. Vargara.
YUMBEL—Arturo Fernandez.

Se solicitan Ajentes para otros puntos

MEMORANDUM

Rejistro Civil

Inscripciones verificadas el dia 5 de Octubre

Nacimientos.—Aida de las Mercedes Seguel, Isabel Patillo Aguilera, Joaquin Luis Alberto Santos Canales, Rosa Ester Jimenez i Jorje Ellis.

Matrimonios.—Daniel Pino Melo con Eduvina Muñoz Luengo i Martin Saez Faundez con Eloisa Melo.

Defunciones.—Ana Maria Henriquez Segura, 3 años 7 meses 18 dias; Urberlinda Alvarado, 2 meses 11 dias.

RESUMEN

Nacimientos.................. 4
Matrimonios.................. 2
Defunciones.................. 2

TELEGRAMAS SOBRANTES

TELÉGRAFO DEL ESTADO

Cárlos Reppenin, Aurelio Espinoza, José M. Arriagada, Pedro del Rio, Francisca A. de Sepúlveda i Dolores Barra.

TELÉGRAFO AMERICANO

Luis David Cruz R. i Agustin Muñoz (2).

ADMINISTRACION DE CORREOS

DE CONCEPCION

Horas de Despacho

Para el Norte, hasta Valparaiso, a las 8.30 A. M., diariamente

Para Talcahuano, a las 7.30 A. M., 9.30 A. M., 12.30 i 4 P.

Para la Frontera, a las 11.50 A. M., diariamente.

Para Penco i Tomé, a las 8.30 P. M. los dias Mártes, Juéves, Sábado, i Domingo.

Para Penco, Tomé, Ránquil, Rafael, Coelemu i Treguaco, a las 7.30 P. M., los dias Lúnes, Miércoles, i Viernes.

Para Coronel, Lota, Carampangue, Laraquete, Arauco, Lebu i Cañete, a las 9 P. M., todos los dias.

Para el Norte i Frontera, por el espreso, a las 9 P. M. del dia anterior.

Hasta Panamá, los Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

De Valparaiso al Norte, hasta Arica, los Mártes i Viérnes, a las 8.30 A. M.

Para la República Arjentina, via terrestre, los Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

Para el Sur, hasta Puerto Montt, cada 8 dias, segun aviso en los diarios.

Para el Estranjero, via Magallanes, cada 15 dias, a las 8 A. M., segun aviso.

El Administrador.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Carga llegada el 4 de octubre

Animales.—1 carro a R F ma.
Alcohol.—4 cajones a C Ludwig.
Arvejas.—1 saco a J M Daza.
Arenque.—2 barricas a F Heyl.
Aceite.—1 barrica a F Heyl, 1 cajon a Casanova.
Arados.—1 a O Sperer.
Aves.—2 jaulas a V Salazar, 1 id a M R Fernandez.
Afrecho.—50 sacos a D Hering.
Buey.—1 a D Pineda.
Bombas.—1 cajon a M Gleisner.
Ballico.—40 sacos a E Mendel.
Camas.—1 bulto a J Salas.
Cueros frescos.—1 saco a F Veloso, 4 bultos a L Flores.
Cebollas.—4 bultos a J Avendaño, 1 cajon a P Chavez.
Carbon.—222 sacos a V Urra, 385 id a A Cifuentes, 136 id a Bastidas, 77 id a P Araneda, 25 id a A Pino, 4 id a R Cabezon, 8 id J M Vargas, 1 carro a Empresa 3.ª Seccion.
Cerdos.—1 a M Benitez.
Canastos.—1 bulto a A Soto.
Calzado.—1 cajon a N Garcia.
Cigarrillos.—2 cajones a Caprile Hnos.
Capachos.—1 a Taller San José.
Durmientes.—25 atados a Taller San José.
Frejoles.—12 sacos a G Burgos.
Fruta.—1 barricas a F Vargas, 4 sacos a J M Vargas, 7 canastos a R Carpa, 1 saco a id.
Ferreteria.—1 cajon a Taller San José.
Fierro.—4 piezas a Taller San José.
Grasa.—74 panzas a R Lagos, 9 id a J Lagos.
Harina.—260 sacos a R Apolonio, 120 id a J Dealing, 260 id a id, 245 id a E Mendel, 100 id a G i Largemain, 80 id a id.
Lingue.—290 sacos a P Echegaray.
Licor.—4 pipas a B Melo, 2 id a G Concha, 1 barril a id, 1 id a M R Fernandez, 1 id a J Carvajal, 1 cajon a F Heyl.
Madera.—1 carro a R Lacourt, 1 id a id, 1 id a E S Bunster, 1 id a R Lacourt, 1 id a id, 3 id a D Peñafiel, 1 id a R Lacourt, 1 id a id, 1 id a E Aguilera, 1 id a Campo i Grant, 2 id a R Lacourt.
Maiz.—7 sacos a Campodonico.
Mercaderias.—1 bulto a Valenzuela.
Nieve.—69 piedras a R Espinosa.
Piedras.—4 carros a J M Jimenez.
Papas.—1 saco a P de la Peña, 15 id a N Poblete, 1 id a J M Daza.
Palas.—2 atados a J Casanova.
Pizarras.—1 cajon a J Casanova.
Quesos.—1 cajon a J Heyl, 1 barrica a id.
Ruedas.—4 pares a Taller San José.
Trigo.—1 saco a R Cabezon, 2 id a M Silva, 1 id a D Figueroa, 1 id a P Mardones.
Tabaco.—10 cajones a M Muñoz.
Vacas.—1 a J M Garcia.
Varios.—2 cajas a J Salas, 6 bultos a L Espinosa, 5 id a R Muñoz, 2 id a M Muñoz, 2 id a M Benitez, 6 id a F Córdova, 1 id a F Vargas, 2 id a C Saez.
Vino.—2 pipas a M Castillo, 1 id a D Suazo, 22 id a D Arriagada, 2 id I Cáceres, 28 id a R Canales, 30 id a E Lara, 1 barril a R Vinet, 1 id a J M Vargas, 1 id a G Concha.
Yugos.—2 bultos a J Lámas.
Zapallos.—2 sacos a A Soto.

PRECIO CORRIENTE

DE FRUTOS DEL PAIS

Concepcion, Setiembre 30 de 1893.

ARTÍCULOS	PESOS O MEDID.	PRECIO
Abono artificial	46 kilos	4.00
Aceite ballena	Galon	1.50
Id linaza	"	2.20
Afrecho	46 kilos	1.60
Aguardiente de uva	22 litros	7.00
Ají	16 kilos	10.00
Alfalfa picada	Fardo	3.00
Almendra dulce	46 kilos	60.00
Almidon de trigo	" "	9.00
Alpiste	" "	15.00
Anis	" "	20.00
Arvejas	100 kilos	5.00
Avena	60 "	3.50
Cal	Saco	1.50
Carbon de piedra	1,000 kilos	14.00
Cáscara de lingue	50 "	1.30
Cebada	80 "	5.00
Cera	46 "	70.00
Ciruelas secas	" "	12.00
Cueros de buei	Kilo	0.22
Charqui	46 "	35.00
Coquitos de palma	" "	25.00
Cominos	" "	50.00
Chocolate	" "	38.00
Descocados	" "	15.00
Escobas ordinarias	Docena	2.70
Id imitacion americ.	"	5.00
Fideos	46 kilos	13.00
Frejoles caballeros	100 "	8.00
Id manteca	"	7.00
Id canarios	"	6.50
Id arvejillas	" "	8.00
Id bayos	" "	7.50
Id araucanos	" "	6.00
Frutas en conserva	Docena	5.00
Galletas dulces	46 kilos	20.00
Garbanzos	100 "	20.00
Grasa	46 "	34.00
Guindas secas	" "	15.00
Harina flor	" "	5.00
Higos secos	" "	5.00
Huesillos	" "	7.00
Jabon blanco	" "	15.00
Id amarillo	" "	14.00
Jamones	" "	45.00
Jarcia	" "	22.00
Lana merino	" "	60.00
Id mestiza	" "	100.00
Id comun	" "	100.00
Lentejas	100 "	20.00
Maiz	80 "	4.50
Manteca	46 "	40.00
Mantequilla	" "	55.00
Maqui	" "	7.00
Miel de abeja	" "	8.00
Id de palma	Cajon	12.00
Municion	46 kilos	17.50
Nueces	" "	10.00
Orégano	" "	25.00
Pasas	" "	18.00
Pastillas surtidas	" "	40.00
Piola	" "	28.00
Piolilla	" "	35.00
Pisco Alba	Docena	15.00
Id Peralta	"	10.00
Pólvora	46 kilos	75.00
Quesos	" "	25.00
Quillay	" "	8.00
Salitre	" "	4.00
Sebo	" "	22.00
Suelas	" "	40.00
Semilla de alfalfa	" "	20.00
Id de trébol blanco	" "	70.00
Id id rosado	" "	40.00
Id ballica	" "	10.00
Id de linaza	" "	10.00
Id de cáñamo	" "	10.00
Tabaco picado	" "	20.00
Tortas de linaza	" "	4.00
Trigo blanco	Hectólitro	5.40
Vino con pipas	32 litros	3.00
Id con barriles	120 "	25.00
Id Urmeneta	Cajon	12.00
Id Subercaseaux	"	10.00
Id Rogers, Zerrano	"	5.50
Id Armidita	"	16.00
Id Batuco	"	9.00
Id El Olivo	"	7.00
Id Escorial	"	9.00
Id Talguen	"	6.00
Id Metrenquil	"	7.00
Id Santa Carolina	"	10.00
Id San Pedro	"	6.00
Id Panquehue	"	10.00
Id Concha i Toro	"	8.00

ACCIONES DE BANCOS

Valparaiso	160
Nacional de Chile	151
Concepcion	150
Santiago	133
Internacional	86

BILLETES HIPOTECARIOS

Banco Garantizador de Valores del Sur	8 %	80
" " "	7	85
" " "	8	90
Banco de Concepcion	6	85
" "	7	90
" "	8	94

CAMBIO

Sobre Lóndres 90 dias 15 d.

Campo i Grant

Movimiento de Trenes

EN CONCEPCION

FERROCARRILES DEL ESTADO

Salen para Talcahuano

Tren espreso M. J. S.............. 6.00 A. M.
Id id L. M. V.............. 6.50 P. M.
Id ordinario.............. 8. A. M.
Id id.............. 10.00 A. M.
Id id.............. 1.00 P. M.
Id id.............. 4.40 P. M.

Llegan de Talcahuano

Tren espreso, M. J. S.............. 6.50 A. M.
Id ordinario.............. 8.50 A. M.
Id id.............. 12.00 M.
Id id.............. 2.40 P. M.
Id id.............. 5.40 P. M.
Id espreso L. M. V.............. 7.40 P. M.

Salen de Concepcion

Tren espreso a Santiago, M. J. S. 7.00 A. M.
Id ordinario a Talca.............. 9.00 A. M.
Id id a la Frontera.............. 12.20 P. M.

Llegan a Concepcion

Tren espreso de Santiago, L. M. V. 6.40 P. M.
Id ordinario de Talca.............. 4.30 P. M.
Id id de la Frontera. 12.43 P. M.

FERROCARRIL DE ARAUCO

Parten de Concepcion

Tren núm. 3 hasta Curanilahue 6.50 A. M.
Id id 5 id Lota.............. 11.25 A. M.
Id id 9 id Carampangue 4.10 P. M.

Regresan a Concepcion.

Tren núm. 2 de Carampangue.. 10.10 A. M.
Id id 6 de Lota.............. 2.55 P. M.
Id id 8 de Curanilahue.... 5.35 P. M.

Ramal de Arauco

Sale de Arauco para Carampangue a las 6.40 A. M. i 1.55 P. M.

Id. de Carampangue para Arauco a las 9.45 A. M. i 7.05 P. M.

ITINERARIO

de la linea en construccion

DE COIGUE A MULCHEN

Los trenes de pasajeros correrán todos los dias, con escepcion del dia juéves, con el itinerario siguiente:

Subida

Sale de Coigue a las 10.30 A. M.
Llega a Malven a las 11.45 A. M

Baiada

Sale de Malven a las 2.15 P. M.
Llega a Coigüe a las 3.30 P. M.

FERROCARRIL DE PENCO

Sale de Concepcion

A las 9 A. M.
" " 3½ P. M.

Sale de Penco

A las 10½ A. M.
" " 4½ P. M.

Los Domingos i dias festivos saldrán de ésta a la 1½ P. M. en vez de 3½ P. M.

Movimiento de Vapores

EN VALPARAISO

Octubre de 1893

LLEGADAS

1 *Imperial*, Coronel e intermedios.
3 *Itata*, Pimentel e intermedios.
4 *Sereno*, Coronel e intermedios.
4 *Amazonas*, Puerto Montt e intermedios.
5 *Copiapó*, Junin e intermedios.
7 *Aconcagua*, Panamá e intermedios.
8 *Puno*, Coronel e intermedios.
9 **Potosí**, Europa via Magallanes.
10 *Bolivia*, Pimentel e intermedios.
11 *Quito*, Puerto Montt e intermedios.
12 *Arica*, Junin e intermedios.
12 *Laja*, Corral e intermedios.
14 *Santiago*, Panamá e intermedios.
15 *Aconcagua*, Coronel e intermedios.
17 *Lautaro*, Pimentel e intermedios.
18 *Bolivia*, Coronel e intermedios.
19 *Copiapó*, Junin e intermedios.
19 *Itata*, Puerto Montt e intermedios.
21 *Mapocho*, Panamá e intermedios.
21 **Galicia**, Europa, via Magallanes.
22 *Santiago*, Coronel e intermedios.
24 *Mendoza*, Pimentel e intermedios.
26 *Arica*, Junin e intermedios.
26 *Quito*, Puerto Montt e intermedios.
26 *Lautaro*, Corral e intermedios.
28 *Arequipa*, Panamá e intermedios.
29 *Mapocho*, Coronel e intermedios.
31 *Cachapoal*, Pimentel e intermedios.

SALIDAS

3 *Puno*, Coronel e intermedios.
4 *Imperial*, Panamá e intermedios.
5 *Laja*, Corral e intermedios.
7 *Copiapó*, Junin e intermedios.
7 **Orellana**, Europa, via Magallanes.
7 *Sereno*, Pimentel e intermedios.
8 *Itata*, Puerto Montt e intermedios.
10 *Aconcagua*, Coronel e intermedios.
11 *Puno*, Panamá e intermedios.
12 *Bolivia*, Coronel e intermedios.
14 *Arica*, Junin e intermedios.
14 *Laja*, Pimentel e intermedios.
15 *Quito*, Puerto Montt e intermedios
17 *Santiago*, Coronel e intermedios.
18 *Aconcagua*, Panamá e intermedios.
19 *Lautaro*, Corral e intermedios.
21 *Copiapó*, Junin e intermedios.
21 **Potosí**, Europa via Magallanes.
21 *Bolivia*, Pimentel e intermedios.
23 *Itata*, Puerto Montt e intermedios.
24 *Mapocho*, Coronel e intermedios.
25 *Santiago*, Panamá e intermedios.
27 *Mendoza*, Coronel e intermedios.
28 *Arica*, Junin e intermedios.
29 *Lautaro*, Pimentel e intermedios.
30 *Quito*, Puerto Montt e intermedios.
31 *Arequipa*, Coronel e intermedios.

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Viérnes 6

1 De oficio contra Juan Bautista Castro.............. A
2 Id id Juan de la Cruz Martinez.............. A
3 Id id Mercedes Urrera.... A
4 Particion de los bienes de M. Petronilo de A. Molina.............. A
5 Espediente de compañía esplotadora de Lota i Coronel.............. A
6 Agustin Mendoza con Diego Mendoza.............. A
7 De oficio contra Maximiliano Chico i otros.............. A
8 Id id Luis Vidal.............. D

Sábado 7

Visita de causas criminales.
1 De oficio contra J. Manuel Huinao... D
2 Id id Miguel Huaitiao.... D
3 Id id Agustin Valderrama D
4 Cárlos Urrutia con Cárlos Castro.... D
5 Espediente de Samuel Saez.............. A
6 Matilde Navarrete i otro con Miguel Huile.............. D
7 De oficio contra José Ortega.............. A
8 Id id Agustin Maldonado. A

Ministro de semana: señor Ojeda.
Juez letrado de turno: señor Salas B.
Id suplente en la Corte: señor Honorato S.

Relatores

Lúnes, miércoles i viérnes: don C. A. Wormald.
Mártes, juéves i sábado: don Ramon Navarro O.
Receptor de turno: don J. del C. Pinto.
Secretaría de id: la segunda.

SEGUNDA SALA

Viérnes 6

1 De oficio contra Domitila Canales i otro.............. D
2 Id id Antonio Ampuero B.............. D
3 Id id José Briceño i otro D
4 Recurso de Arturo Yunge.............. A
5 Id de Cárlos Stockmeyer.............. A
6 José del R. Morales con Francisco Sanchez.............. A
7 Sumario por la muerte de J. de D. Llanca.............. A
8 Id por un incendio.............. A

Sábado 7

1 De oficio contra Manuel Faillan i otro.............. D
2 Id id Emeterio Flores.... D
2 Id id Estanislao Aros.... A
4 Calificacion de quiebra de J. Bascur Zúñiga.............. AD
5 Juan 2.º Quilaman con Juan de Dios Silva i otro.............. D
6 Martin Herrera con Vespaciano Gonzalez.............. A
7 Sumario por la evasion del reo A. Huenumil.............. A
8 de oficio contra Santos Ladino i otro D

Ministro de semana: señor Montt P.
Juez Letrado de turno: señor Salas.
Id suplente en la Corte: señor Honorato.

Relatores:

Lúnes, miércoles i viérnes: don E. Iturra.
Mártes, juéves i sábado: don D. Navarro.
Receptor de turno: don J. del C. Pinto.
Secretaría de id: la segunda.

Turno judicial para el presente mes

Abogados

En lo civil: don Agustin Mella M.
En lo criminal: don Luis T. Plaza de los Reyes.

Procuradores

En lo civil: don José M. Hurtado.
En lo criminal: don Pedro Cruzat.

MOVIMIENTO JUDICIAL

CAUSAS FALLADAS

Juéves 5 de octubre de 1893.

Primera Sala

1 De oficio contra Fernando Negruman i otro.—No se hizo.
2 Id id Belisario Hernandez.—Id.
3 Id id José Sanhueza i otro.—Id.
4 Rufino Reyes con Candelario Belmar.—Suspendida.
5 Espediente de Bernardo Ascencio i otro.—Id.
6 Id id los receptores de Concepcion.—No se hizo.
7 De oficio contra J. Mercedes Delgado.—Id.
8 Id id Jorje Daiz.—Id.

Continuó la relacion de la primera causa del dia anterior i quedaron pendientes los alegatos.

Providencias dictadas:

Con cuenta del Secretario........ 13
Id del Relator........ 22
En pública........ 16

Segunda Sala

1 *De oficio contra José Claro Figueroa.*—Se aprobó.
2 Id id Eulalia Seguel.—Id.
3 Id id Francisco Inzunza i otro.—No se hizo.
4 Elias Rojas con Luciano Segura.—Se confirmó.
5 Alberto von Berries con J. N. Valdivia.—Id.
6 Pedro 2.º Falcon con Crisólogo Ortega. Suspendidos los efectos del auto apelado.
7 *De oficio contra Ricardo Betancur i otro.*—No se hizo.
8 Sumario por naufrajio de A. Jerlach i otro.—Se aprobó.

Grasa

DE FRAI BENTOS

Buenos Aires i de Talca

Acaba de recibir.

D 75 — FELIPE TEMME

SE ARRIENDA

Una localidad para **almacen o bodega**

Tratar, Freire 39. — T P 67

ALMACEN

El espacioso i nuevo almacen, calle Comercio núm. 19, al lado del que ocuparán los señores Cockbain, Roxburgh i Ca. i casi frente al almacen de los señores Duncan Fox i Ca., se dá en arriendo.

Dirijirse a los únicos encargados.

T P — **Plate i Tornero**

HILO COATS

Marca "CADENA"

UNICOS AJENTES EN EL SUR

Duncan Fox i Ca.

1-13-94

Bodega-Continental

Vino Oporto
Vino Jerez
Madeira
Málaga
Moscatel
Marsala
Priorato
Vermouth
Vinos Burdeos tintos
CHAMPAÑA, COÑAC

Unicos ajentes para el sur:

Koster i Ca.

Comercio 6 6a. Teléfono 205. — 0-10-31

G. A. Heineken i Ca.

Tienen constantemente en venta:

Velas Roubaix
Tripes Bruselas
Jergones de yuto

En magníficos surtidos, etc., etc.

12-27

SCHLUBACH I CA.

HAMBURGO

Banqueros
Comisiones
Consignaciones

Ajente apoderado:

Rodolfo Gratenau

9-1-94 — Valparaiso

R. Gratenau i Ca.

Valparaiso

CASA DE

Comisiones i Consignaciones

9-1-94

Duncan Fox i Ca.

Sacos nuevos 2 i media libras
Id. id. 2 un cuarto libras
Id. id. 1 tres cuartos libras
Sacos cebaderos
Id. usados
Arpillera
7 i media i
8 i media onzas

Sal de Huacho

VENDEN:

Duncan Fox i Ca.

1-13-94

Emporio de Vinos

DE

GINOUVÉS I ZERRANO

Maipú 52—Comercio 13—Teléfono 267

Se compran i venden vinos.

Se reparten a domicilio vinos de Rogers, Zerrano i Ca.—Tomé.

8-8-94 — **Ginouvés i Zerrano**

¡Magnífico negocio!

Por dedicarme a otras negociaciones, vendo en condiciones inmejorables mi acreditado

Almacen San Antonio

situado en la calle Caupolican esquina Carrera.

Concepcion, setiembre 26 de 1893

0 72 — Lorenzo Gotelli

SEGUROS

CONTRA INCENDIOS

Sun Insurance Office

Establecida en Lóndres en 1710

Se efectuan seguros a primas bajas sobre toda clase de riesgos en cualquiera parte de Chile.

La suma total asegurada en el año 1892 fué 391.800,000 libras esterlinas.

Los siniestros se arreglan con prontitud i liberalidad por los ajentes de la compañía.

Se reconoce la jurisdiccion de los tribunales del país.

Brownell, Lewis i Ca

Valparaiso

Ajentes en Concepcion:

Simpson i Ca.

12—28 — *Colo-Colo*

Aguardientes

del fundo Quillay

De uva i de caldo, realizan un saldo al mas bajo precio de plaza.

Mahuzier Hermanos

Propietarios

Teléfono núm. 206. Correo casilla 464. — 11-6-93

Compañía alemana de vapores

"KOSMOS"

Los abajo suscritos han sido nombrados para proporcionar a los viajeros pasajes tanto para los puertos del Norte como para Punta Arenas, Montevideo, Havre i Hamburgo.

Por mas pormenores véanse con

Brekwoldt i Christian.

Aníbal Pinto número 19-a. 2—6—94

Carroceria

Por motivos de salud, vendo una carrocería en Mulchen. Cuenta con un motor fuerza 30 caballos i toda la maquinaria concerniente al ramo. Para tratar con su dueño en la misma carrocería.

10-12 — **Cárlos Berger**

Sillas de Viena

Clase lejítima

Venden:

G. A. HEINEKEN I CA.

12-27

FABRICA

NACIONAL DE TEJIDOS

BELLA VISTA—TOMÉ

Unicos ajentes al por mayor de toda la produccion de la Fábrica.

WILLIAMSON, BALFOUR I CA.

Concepcion. — 2-3-94

PACIFIC STEAM

Navigation Co.

(Ca. Inglesa de Vapores)

Por fletes i pasajes véanse con los ajentes en Talcahuano i Concepcion:

Williamson, Balfour i Ca.

11-12

Profesora de piano

Se necesita una para Collipulli, en el campo, a una legua i cuarto de este pueblo.

Dirijirse a Feliciano Ruiz. Collipulli, casilla núm. 59. — 0-10-11

Necesito

Oficiales zapateros para obra cosida de hombre.

0 69 — **Jerman Schultz.**—Lota.

Vendo 15 sitios

En el barrio del Agua Negra, miden 12 metros de frente por 50 metros de fondo.

Precio 200 pesos cada uno.

Para tratar en la cervecería de

José Hering

Casilla núm. 163.—Teléfono 10. — 11-20-93

Cajas de fierro contra incendios

MARCA «MILNER»

El mejor testimonio que tienen estas acreditadas **Cajas** es que en Chile, durante el último año, las ventas han aumentado el doble.

Unicos ajentes en Chile:

WILLIAMSON, BALFOUR I CA.

Valparaiso i Concepcion.

En Santiago:

CARLOS ROGERS

10-10-93 — San Antonio, 14 B.

Dos empleados

que sepan el servicio de cantina, se necesitan en el

Café del Universo

0 71

El Aceite de Hígado de Bacalao

yodo-ferrujinoso blanco de Bouey, es el mejor tónico reconstituyente. Recomiéndase en la debilidad, tísis, color pálido, crecimiento de los niños, enfermedades de la vista, etc.

21-10

HARINA FLOR

de las mejores marcas por grandes i pequeñas partidas, vende:

Federico Rueff

5-8-94 — Comercio 61-A

No hai competencia

Vendo piedra de 1.ª, 2.ª i 3.ª clase. Tengo existencia para atender el pedido mas exijente i entregar en poco tiempo aunque sea una gran cantidad.

Tambien vendo losas de piedra de ala de mosca.

Para tratar Cantera del Caracol, frente al óvalo, i en mi casa Chacabuco 18, esquina de Talcahuano. Doi cascajo i cargo las carretas grátis.

0-10-14 — **R. Gomez Jofré**

FERRO-CARRIL

DE CONCEPCION

A LOS RIOS DE CURANILAHUE

COMPAÑIA DE ARAUCO LIMITADA

Itinerario de los trenes de pasajeros desde el 1.º de mayo de 1893

TRENES AL SUR

Kilómetros / Estaciones		Tren número 3 Misto A. M.	5 Misto A. M.	9 Misto P. M.
0 Concepcion	Sale	6.50	11.25	4.10
3 San Pedro	Llega	7.00	11.35	4.20
	Sale	7.05	11.40	4.25
17 La Posada	Llega	7.30	12.05 P. M.	4.50
	Sale	7.35	12.10	4.55
28 Coronel	Llega	7.55	12.30 † 5	5.15
	Sale	8.05	12.40 / 6	5.25
37 Lota	Llega	8.25	1.00	5.45
	Sale	8.30	† 2	5.50
48 Laraquete	Llega	9.00	....	6.20
	Sale	9.05	....	6.25
59 Carampangue	Llega	9.30	....	6.50
	Sale	9.40	....	
79 Colico	Llega	10.40	....	
	Sale	10.45	....	
91 Curanilahue	Llega	11.15	....	

TRENES AL NORTE

Kilómetros / Estaciones		Tren número 2 Misto A. M.	6 Misto P. M.	8 Misto P. M.
0 Curanilahue	Sale	....	.....	1.00
12 Colico	Llega	....	.....	1.30
	Sale	....	.....	1.35
32 Carampangue	Llega	....	.....	2.30 †
	Sale	7.20	.....	2.40 5
43 Laraquete	Llega	7.45	.....	3.05
	Sale	7.55	.....	3.10
54 Lota	Llega	8.25	†	3.40
	Sale	8.35	3 1.15	3.50
63 Coronel	Llega	8.55	1.35	4.15
	Sale	9.05	1.45	4.25
74 La Posada	Llega	9.25	2.10	4.50 †
	Sale	9.30	2.15	4.55 9
88 San Pedro	Llega	9.55	2.40	5.20
	Sale	10.00	2.45	5.25
91 Concepcion	Llega	10.10	2.55	5.35

RAMAL DE ARAUCO

	A. M.	P. M.
0 Arauco	6.40	1.55
8 Carampangue	7.00	2.15
0 Id	9.45	7.05
8 Arauco	10.05	7.20

El signo † significa cruzamiento de trenes.

12—31

LAGUNA DE SAN PEDRO

SE VENDEN SITIOS

A orillas de la Laguna i cerca de la Estacion de San Pedro

El plano se encuentra en la imprenta de EL SUR a la disposicion de los interesados.

Dirijanse a los señores

PLATE y TORNERO

en Concepcion.

al señor *E. MEYER SCHOLLE*

en Santiago

o al que suscribe en Valparaiso

31—12 — *ERNESTO ONFRAY*

Un caballero

con mui buenas recomendaciones, desea emplearse como cajero, bodeguero o cobrador. Ofrece buenas garantías.

Referencias a la calle del Comercio núm. 57, Cigarrería de la República. — 0 10 12

Mui útil a las viñas

Vendemos composicion de tiza i ácido sulfúrico mui eficaz para la curacion i como beneficio de las viñas.

Anwandter Hnos.

Calle Talcahuano núm. 66-A. Teléfono núm. 131. — 0 68

El Pozon

Se vende este magnífico fundo situado a 27 cuadras de Temuco hácia el poniente. Tiene 300 hectáreas de superficie, siendo todo el terreno plano, cerrado en su mayor parte, mui fácil para regarlo i con merced de agua pedida.

La venta se hace con animales, herramientas, siembra de trigo, barbechos, etc.; teniendo que pagar el comprador 18,000 pesos al fisco en nueve anualidades iguales i el resto al contado.

Por mas datos i tratar verse con

Tomas Rioseco C.

0 74 — Ajente comisionista

Plate i Tornero

Corredores i Comisionistas

CARLOS CASTELLON, 36

CONCEPCION

Ajentes de las Compañías de Seguros:

«La Baloise»

«La Hamburgo-Magdeburguesa»

«La Concepcion»

Ajentes de la **Compañía de Seguros sobre la vida del Canadá:**

"EL SOL"

Se encargan de compra i venta de mercaderías en jeneral, de frutos del país, de acciones, bonos i letras de cambio, únicamente por cuenta ajena i en conexion con los primeros corredores de Santiago i Valparaiso; de la colocacion de hipotecas sobre toda clase de inmuebles, tanto en ésta como en Santiago por intermedio de su corresponsal.

Se dedican con especialidad a la compra i venta de haciendas, fundos, chacras, sitios, casas, bodegas, fábricas i otros establecimientos, como tambien a procurar arrendatarios para los mismos.

Tienen órden

de vender

En Concepcion:

Una casa esquina de Comercio e Ignacio Serrano.

Una casa en la calle Colo-Colo, cerca de la Alameda. $ 20,000

1 casa recien construida en la calle de Carrera. 7 piezas i sitio grande.

Un sitio en la calle Cruz, frente a la laguna de los Negros. 14 metros por 56.

6 sitios situados en el barrio de Agua Negra, al lado de la Cervecería Santa Clara, el sitio tiene mui buena casa-habitacion.

Una casa en la calle Angol $ 8,500.

1 propiedad en la calle Maipú, consistiendo de ocho casas 150,000 pesos.

2 casas i sitios en la calle Maipú a tres cuadras de la Estacion del Ferrocarril Urbano. Precio $ 10,000.

La gran propiedad esquina Maipú núm. 157 i Paicaví núm. 42 $ 70,000.

1 negocio floreciente, único en su jénero. Necesita un capital de 35,000 pesos i proporciona ganancias escepcionales.

En Coronel:

1 sitio i casa en la calle Sotomayor a inmediaciones del Juzgado i Gobernacion, 30 varas de frente por 30 de fondo. Precio, 2,500 pesos.

En Ercilla:

Una casa grande de esquina, a dos cuadras de la plaza, departamentos de esquina, con armazones, 12 piezas a la calle i 8 piezas al interior 5,000 pesos.

Una casa de esquina a seis cuadras de la plaza.

Una quinta de una cuadra de estension.

En San Pedro:

1 quinta en San Pedro con casa habitacion i para inquilino; buena viña i arboleda de fruta. Precio $ 4,000.

Un gran número de sitios a orillas de la Laguna de San Pedro.

1 sitio en San Pedro (con un galpon de madera) situado en el plan, cerca de la estacion.

En Penco varios sitios.

1 sitio i casa en Penco 1,800 pesos.

En Chillan:

1 casa de altos, ocho piezas.

1 casa-esquina, cuatro piezas, mui aparente para negocio.

La casa núm. 81 de la calle Dieziocho.

La casa del señor L. M. Schmidt situada en la calle Arauco.

En Talcahuano:

1 casa i sitio en la calle Colon $ 15,000.

1 sitio grande en la calle Colon $ 7,000.

En Tomé:

Una casa-quinta situada en la calle de Portales, subida a frutillares.

En Temuco varios sitios con o sin casas, en buena situacion, cerca de la Estacion, aparentes para bodegas de trigo, etc.

En Traiguen:

1 Fundo a legua i media de Traiguen, de cincuenta i ocho hectáreas, con dos casas, diez mil plantas de viña, treinta animales vacunos i seis caballones, cinco carretas, cinco arados i una rastra americana. Calidad de terreno inmejorable $ 11,600.

Una casa de 8 piezas i mirador con dos piezas, dos galpones al fondo, situada en la calle Comercio a dos cuadras de la Estacion 6,500 pesos, incluso armazones.

El Hotel de la Campana, casa de altos, en mui buena situacion.

Una bodega al lado del Hotel de la Campana.

I los siguientes fundos, etc.

Un fundo en el departamento Coelemu. Estension 200 cuadras, con mas de cuatrocientas cincuenta mil plantas de viña. Tiene casas, bodegas, vasijas i útiles.

El fundo «Reñico» departamento Angol, 3,608 hectáreas.

Un fundo de 1,025 hectáreas, a tres leguas al oriente de Victoria.

El fundo «Parron», departamento de Puchacai, de 300 cuadras de estension.

El fundo «Changaral» a 4 leguas al poniente de San Cárlos. 200 cuadras.

Un fundo de montaña a 14 leguas al oriente de San Cárlos, de una estension de cerca de 6,000 hectáreas $ 43,000.

El fundo Membrillar, hermosa propiedad distante solo 25 cuadras de la Estacion de Chillan. Mide mas de 200 cuadras, magnífico terreno bien cercado, i con casa habitacion. Precio $ 46,000.

El fundo San José, situado al sur del Cautin i al oriente de Lautaro. Mide 1,000 hectáreas.

La Leonera, propiedad a inmediaciones de la Estacion de *Chiguayante*, cerca de la línea, con buenas casas de habitacion, pesebreras, canal de agua con rueda hidráulica i accesorios, i edificios aparentes para un molino u otra industria análoga.

El fundo «Benquil» cerca de *Portezuelo*, de 120 cuadras.

El fundo «San Nicolas» a una cuadra de la estacion de Triutre, de 200 hectáreas.

El fundo «Culpy» situado a dos leguas de Traiguen, de 1,400 hectáreas.

El fundo «Santa Lidia», cerca de Lumaco de 500 hectáreas.

de comprar

Una casa de valor de cinco a seis mil pesos.

Una casa grande para negocio en situacion central.

2 casas bien situadas de 15 a 20,000 pesos cada una.

Una chacra en las inmediaciones de **Linares**, de una estension de 50 a 60 cuadras i que tenga buena casa habitacion i agua en abundancia.

de ofrecer en arriendo

Dos bodegas grandes en la calle O'Higgins esquina Tucapel

El almacen núm. 65 de la calle de Comercio.

Tres almacenes grandes para negocio por mayor. Situacion mui central.

TE

UNIVERSAL

Aromático, fuerte i puro

Estas cualidades i la conveniencia de los precios han merecido esta clase de TE una aceptacion i un aprecio universal.

Nuestras ventas ya mui importantes van aumentando cada dia mas i nos llegan cada mes directamente nuevos lotes escojidos por personas de mucha competencia,

PRUÉBESE

i nuestra clientela lo preferirá a cualquiera otra marca.

VENTA

en el Almacen Porteño de

GOTELLI I DALL'ORSO

3—1—94

WILLIAMSON, BALFOUR Y CA.

CONCEPCION

VENDEN:

Osnaburgos americanos
Franelas id
Cotones id
Tocuyos asargados id
Tripes Bruselas i risados últimos diseños
Sacos trigueros nuevos i de un uso
Arpillera
Arroz India
Parafina
Aceite linaza
Sunchos para pipas, lagares i cubas
Aguarras
Pintura Zinc
Soda cáustica 70% blanca
Recina
Soda para lavar ropa
Fierro galvanizado para techo
Id para murallas
Caballetes
Canoas para recibir las aguas
Clavos cortados americanos

Siempre nuestro acreditado Té

Surtido jeneral i completo de Mercaderias

WILLIAMSON, BALFOUR Y CA.

SON LOS ÚNICOS AJENTES EN CHILE PARA LAS

CAJAS DE FIERRO

(CONTRA INCENDIO Y ROBO

MARCA **"MILNER"**

2-15-94

TE

EXTRA FINO

DE

ROGERS I CA.

Tengo siempre existencia de esta antigua i bien conocida marca i con toda confianza la puedo recomendar como la mejor en calidad que se ofrece en el sur de Chile.

La gran cantidad de consumidores atestiguan la mejor prueba de sus cualidades escepcionales.

Ignacio Ibieta,

3-1-94 — Lincoyan 53.

"EL SOL"

COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA DEL CANADA

(INCORPORADA POR ACTA DEL PARLAMENTO EN 1865)

MEMORIA DE 1892

SEGUROS VIJENTES	$ 23.901,046 64 ORO
ACTIVO	3.841,200 88 "
RESERVA	2.988,320 38 "
INGRESOS EN EFECTIVO EN 1892	1.134,867 61 "
SOBRANTE	852,680 00 "

PESOS ORO AL CAMBIO DE 50 PENIQUES

PÓLIZAS SIN RESTRICCIONES ALGUNAS

«**EL SOL**» emite pólizas de todas clases: Ordinaria de Vida, Pagos Limitados, Dotales, Semi-Dotales con o sin el sistema tontino; todas son incondicionales i sin restriccion alguna.

«**EL SOL**» emite pólizas con devolucion de todos los premios satisfechos en caso de muerte durante el término tontino.

«**EL SOL**» es la única Compañía en Chile que emite «Pólizas de Cupones Dotales», es decir, una renta anual pagadera a los herederos del asegurado.

OFICINA CENTRAL EN CHILE—VALPARAISO, PRAT 73

W. A. HIGINBOTHAM, Superintendente — P. PARRY JONES, Ajente Jeneral

AJENTES EN CONCEPCION

H Dunn Raby — **Plate i Tornero** — 8—8

Compañía de Seguros

CONTRA INCENDIO

HAMBURGO-MAGDEBURGUESA

EN HAMBURGO

Capital i garantía mas de £ 3.000,000

Ajentes jenerales

PAULSEN I MAASS

Valparaiso.

Ajentes en Concepcion

PLATE I TORNERO

Aníbal Pinto 58-A.

El fundo "Parron"

Situado en el departamento de Puchacay, de una estension de 300 hectáreas, se ofrece **en venta** privada.

El fundo "San Nicolas"

a una cuadra de la estacion de Triutre con 200 hectáreas de terreno, rodeado de agua i con facilidad de dar riego la cuarta parte, se vende.

Precios i pormenores dan los únicos encargados de la venta.

Plate i Tornero

Concepcion

TOMAS E. FIEGEHEN

Injeniero-Arquitecto

Ofrece sus servicios profesionales para formar planos, presupuestos i dirijir la construccion de casas i molinos harineros. Se encarga tambien de hacer instalaciones de todas clases de maquinarias i de la refaccion de edificios.

Cochrane 18 — **Correo casilla 223**

0 12-17

Adoquines

La Alcaldía Municipal compra adoquines de la calidad i dimensiones establecidas en las bases que podrán consultarse en la secretaría respectiva. Concepcion, mayo 30 de 1893. — 10 31

Vales estraviados

Se han estraviado dos vales de depositos e pedidos por el Banco de Concepcion, uno es de fecha setiembre 29 de 1892, núm. 19,114 por 3,000 pesos i venció el 29 del actual i el otro de abril 25 del corriente año, núm. 19,776 por 800 pesos i vence en octubre 25 de 1893. Quedan sin ningun valor por haber dado el aviso correspondiente al Banco.

Concepcion, setiembre 29 de 1893.

3 71 — **Flor Rodriguez**

AVISO

Alcaldía Municipal de Los Anjeles

Se piden propuestas cerradas para el adoquinado de las calles de esta ciudad.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados que concurran el 10 de octubre próximo a las 2 P. M. en la oficina de la Alcaldía.

Las bases i demas antecedentes pueden consultarse en la Oficina de la Direccion de Obras Municipales o en la Secretaría de la Alcaldía.

Los Anjeles, 25 de setiembre de 1893.

0 79

LA IMPRENTA I OFICINAS de "El Sur" se han trasladado a la calle Carlos Castellon núm. 36, entre Comercio i Freire.

EL SUR

Concepcion, Octubre 6 de 1893.

LA ESTADÍSTICA INDUSTRIAL

Uno de nuestros servicios públicos mas atrasados es el de la estadística.

No existe hoi dia en Europa pais alguno en que no sea atencion preferente del Gobierno la recoleccion esmerada de los hechos sociales, para observarlos i suplir con ellos a la esperiencia que, por lo jeneral, solo puede hacerse con los fenómenos físicos i biolójicos.

La base sobre que reposan los diversos ramos de los conocimientos es el método inductivo, que vá de lo simple a lo complejo, de lo particular a lo jeneral, de lo orijinario a lo derivado. ¿Se comprende, entonces, de cuánta trascendencia no será la agrupacion ordenada i metódica de los hechos, antes de jeneralizar en ninguna materia del órden social?

En el órden económico, todo lo relativo a la produccion, a la distribucion i al consumo; en el órden administrativo, lo que se refiere a la poblacion, al territorio, i a otros innumerables puntos de vista; en el órden jurídico, todo lo que atañe a la criminalidad; en el órden político propiamente tal, en todos los diferentes respectos de la vida social, la estadística es la clave de las soluciones que mejor conviene adoptar en una época i en un pais determinado.

Sin ella, el gobernante tiene cubierta la vista como por una venda impenetrable, i sus medidas tendentes a mejorar el estado social son como palos de ciego que así caen sobre el que le hace daño, como sobre el viandante tranquilo i apacible. No es posible administrar (en la científica acepcion de la palabra) sin que se conozcan por medio de la estadística todas las necesidades del cuerpo social.

En Chile no tenemos organizado en forma conveniente nuestro servicio de estadística; mas, su necesidad se impone con fuerza creciente a medida que aumenta nuestra poblacion, nuestra vida se desarrolla i surjen nuevas necesidades. La administracion, en forma simplemente empírica i por destellos de verdades que se imponen por sí mismas, debe irse reemplazando por otra en que la base de toda medida sea un dato estadístico incontrovertible.

Ultimamente se han preocupado algunas personas de fundar un sistema correcto de estadística industrial.

En un pais como Chile, en que todo se espera de su industria, es de todo punto necesario tener en cada instante los datos que puedan dar a conocer su estado de produccion i hagan palpar a gobernantes, gobernados i capitalistas, en especial, las necesidades que se dejan sentir i los mas adecuados recursos para satisfacerlas.

Si queremos, todavía, que los estranjeros acudan a fertilizar con su mayor injenio i poderosos recursos este suelo vírjen en mucha parte, de innumerables industrias de fácil implantacion, es indispensable que principiemos por conocer nuestro propio estado i sepamos lo que mas conviene a nuestros permanentes intereses.

Las dificultades de la estadística industrial son para nosotros, sin embargo, casi insuperables, porque carecemos de toda base sobre qué poder cimentarla. Todo lo mas que podemos hacer es verificar algunos ensayos que nos indiquen las reformas de que el nuevo servicio es susceptible hasta que obtengamos la precision en los datos que son necesarios en cada materia.

De acuerdo con el Ministerio de Industria, la Sociedad de Fomento Fabril ha confeccionado un proyecto de estadística que pronto comenzará a ensayarse.

Segun él, todas las industrias cuyos principales datos deben recopilarse, están clasificadas de la siguiente manera:

I. Alimentacion.
II. Alumbrado.
III. Alfarería i vidriería.
IV. Bebidas i espirituosos.
V. Carrocería.
VI. Elaboracion de la madera.
VII. Id. de metales.
VIII. Materiales de construccion.
IX. Materiales textiles i confecciones.
X. Papeles e impresiones.
XI. Pieles i peletería, etc.
XII. Preparaciones químicas, farmacéuticas, etc.
XIII. Industrias diversas.

Ni los oficios manuales que no se ejercen en talleres, ni las industrias instaladas en un fundo de campo siempre que estén solo destinadas a satisfacer las necesidades de su incremento, como obras de ladrillos i tejas, carpinterías o herrerías, etc., se tomarán en cuenta en la formacion del cuadro estadístico que se desea obtener. Unicamente lo serán aquellas que se ejercen en talleres i en fábricas, grandes o pequeñas.

Por circunstancias especiales, los primeros ensayos de levantamiento de estadística industrial se encomendarán por ahora al Intendente de Curicó i al Tesorero Fiscal de San Fernando. Estos funcionarios impondrán las tareas del caso a personas idóneas que se sujetarán para cumplir su trabajo a las especificaciones consignadas en un boletin que se les entregará oportunamente.

La estadística, segun el plan de la Sociedad, se levantará por departamentos, como division territorial que refleja con [illegible] el carácter de cada localidad [illegible] particular i la comunidad de intereses de un lugar dado.

En el boletin de los encargados de verificar el trabajo se anotará la industria de cuya estadística se trata; el nombre del propietario o de la sociedad a que pertenece; el año de la fundacion del establecimiento; el valor de las materias primas consumidas en un año i su orijen el número de operarios que trabajan en cada establecimiento i la proporcion del elemento estranjero; los sueldos de los empleados, el número de motores de cada especie i el total de la fuerza del establecimiento, el combustible que se emplea i el término medio de consumo diario, las máquinas, hornos o ferrocarriles que posea la fábrica, el alumbrado del establecimiento; los obstáculos que embarazan la fábrica i las medidas que pudieran adoptarse para allanarle el camino.

No se sabe a punto fijo todavía si en cada provincia el respectivo Intendente deberá ser el encargado de nombrar las comisiones departamentales, o si deberá serlo el tesorero fiscal; i si los encargados deben o nó ser remunerados i el monto de la remuneracion.

Puntos son éstos que serán resueltos despues del ensayo que va a verificarse; pero, por lo pronto, parece lo mas conveniente que el jefe administrativo de cada provincia nombre comisionados que tengan derecho a percibir una corta remuneracion por cada fábrica que visiten, o sea por cada boletin que llenen.

Lo que se requiere ante todo es la idoneidad en las personas encargadas de la estadística; (en caso de remunerarlas (que es lo mas probable), como el trabajo se haria de tarde en tarde, el monto de los gastos seria en realidad insignificante.

Creyendo que los beneficios de una buena estadística industrial serán incalculables para nuestro desarrollo, abrigamos la esperanza de que esta idea no quedará en proyecto, i de que mui luego veremos llegar hasta Concepcion las labores en que tan patrióticamente se ha empeñado la laboriosa Sociedad de Fomento Fabril.

REVISTA DE LA PRENSA

«El Ferrocarril» del último mártes da cuenta del desagradable conflicto que se ha suscitado en Valparaiso entre la Alcaldía Municipal i un gremio industrial con motivo de un acuerdo que reglamenta el espendio del pan i de la carne en aquella localidad.

Censura el procedimiento de aquella Municipalidad al tratar de hacer efectivas las multas impuestas, con el apremio de la fuerza pública i sin esperar el fallo definitivo del Consejo de Estado, llamado por la Constitucion a entender en el asunto.

—En su número de anteayer hace suyas las ideas del señor Agustin Ross, quien, en su interesante estudio sobre *Las relaciones comerciales entre Chile i la Gran Bretaña*, se manifiesta opuesto a la idea de establecer una línea de vapores entre Chile i Europa, subvencionada por el Estado, segun las propuestas pedidas en un decreto del Presidente de la República de fecha 27 del mes último.

«La Libertad Electoral» del 2 se ocupa en hacer un estudio de los presupuestos para 1894, cuyo informe ha terminado ya la comision mista respectiva.

Segun ese informe, merece ser confirmado el cálculo del señor Ministro de Hacienda, segun el cual el ejercicio financiero del presente año dejará en arcas fiscales un sobrante de 5.638,000 pesos, moneda corriente, i 92,028 libras esterlinas, en oro. En este cálculo se han considerado, por una parte, los fondos existentes en caja, las entradas ya percibidas i las que habrán de percibirse durante el año segun estimaciones sumamente moderadas; i por otra parte, se han tenido a la vista los gastos aprobados en la lei de presupuestos del presente año, o en leyes especiales o suplementarias, i las 482,000 libras esterlinas destinadas a fondo de conversion. Aun en el caso en que, contra toda prevision, se hiciera necesario acordar nuevos gastos durante los meses restantes del año, el sobrante total de entradas no bajaría de 6.000,000 de pesos, en lugar de los 6.865,040 pesos, calculados por el señor Ministro de Hacienda.

Cree que el Gobierno i la comision mista pudieron ser menos jenerosos con ciertos servicios públicos, i mucho mas con otros que, como la administracion de justicia i la instruccion, deben ser la atencion preferente de los gobiernos.

«La Nueva República» del 3 dice que nuestra situacion política pasa por un período de transicion, porque divisa que ajitan al pais la corriente revolucionaria que trata de afirmar con caracteres de permanencia el sistema implantado despues de las victorias de Concon i la Placilla, que está actualmente funcionando, i la corriente retrospectiva que quisiera volver en el juego de las instituciones patrias a los antiguos cauces.

Refiriéndose al parlamentarismo alzado por la revolucion, agrega que esta fórmula revolucionaria ha dado ya sus primeros frutos i el pais ha podido notar con terror cómo por el mismo hecho se han apagado por encanto en el Congreso Nacional los debates de la alta política, cómo ha desaparecido toda supervijilancia sobre los demas poderes públicos, cómo la discusion de las leyes es obra de acuerdos tenebrosos celebrados por móviles ocultos, i cómo se ha formado en el seno de la Representacion Nacional una amalgama confusa de partidos diverjentes que a trueque de mantener un jiron de autoridad en sus manos, no han trepidado en confundirse en consorcio criminal, sacrificando ante el interes fraccionario de pequeños bandos los principios tradicionales de los partidos de ideas i los programas reconocidos de las tendencias constantes que ajitan a la humanidad en la persecucion del progreso i de la felicidad.

«El Mercurio» del 2, en vista del informe de la comision mista de presupuestos i del mensaje del gobierno, encuentra satisfactorio comprobar que no solo con discursos parlamentarios i artículos de la prensa, sino con hechos efectivos, nos acercamos positivamente a la liquidacion del curso forzoso.

«El Heraldo» del dia 3 lamenta que todos los buenos propósitos de las personas que se interesan por el fomento de la produccion nacional, resulten estériles a causa de la indiferencia con que el Congreso mira tan importantes materias.

Va a cerrarse, dice, el tercer año de sesiones del Congreso i solo hemos obtenido en favor de la industria nacional:

La prolongacion de algunas de las líneas de ferrocarriles i

La esposicion de minería i metalurjia.

Duermen los demas proyectos el sueño de los justos.

Los miembros del Congreso tienen mucha actividad para todo lo que es política.

Una cuestion de un gobernador en el estremo de la República merece ocupar seis sesiones de las Cámaras.

Un incidente electoral puede dar buen tema hasta para un mes, si se trata de atacar indirectamente a un Ministerio o de preparar el terreno para un correlijionario.

Una reforma de instruccion que permite evitar los peligros de la reaccion, las fantasías clericales, las aduanas del Estado, las amenazas a los maestros, etc., etc., es asunto que da tema para todo un período de sesiones.

Entretanto... el pobre industrial que quiso obtener esta o aquella concesion—mínima o de escasa importancia muchas veces—se queda con sus capitales listos i con los brazos cruzados esperando que le llegue su turno.

I los obreros de tal o cual ramo que acuden pidiendo se les defienda de la competencia estranjera que los abruma i que los deja sin trabajar, encuentran mui atenta acojida i su solicitud «pasa a comision», mientras los importadores aprovechan el tiempo para hacer nuevos i fuertes pedidos al estranjero «por si acaso».

Así cada ramo industrial que busca aire o apoyo de las autoridades públicas i que encuentra mui hermosas promesas, recibe, en cambio, tremendos ataques de los comerciantes estranjeros

«La Patria» de igual fecha comenta en son de burla la presentacion hecha por algunos miembros de la colonia peruana de Iquique al plenipotenciario del Perú en Santiago para que este funcionario obtenga la espulsion de don Nicolás de Piérola del territorio del pais.

«La Prensa» del mismo dia aplica al gobierno actual las siguientes palabras del ilustre publicista Lastarria en que se refería a la administracion de don Manuel Montt:

«Falta de patriotismo, de capacidad i de voluntad para comprender i producir el bien; falta de elevacion i de jenerosidad para tratar los negocios públicos i a los hombres; mucho egoismo i gran apego a los intereses personales, gran hipocresía para salvar las apariencias, habilidad de leguleyo para engañar con las fórmulas i para esplotar la ignorancia i el sórdido interes de los adeptos: hé aquí las dotes de esa administracion».

TELEGRAMAS

TELEGRAFO DEL ESTADO

Servicio especial para EL SUR

—De nuestros corresponsales—

SANTIAGO

Octubre 5 de 1893.—Señores Editores de El Sur:

El cambio está a quince peniques.

—No se han firmado todavía los decretos para el nombramiento de los nuevos Ministros. Se hará mañana i mañana mismo prestarán el juramento de estilo.

—El Ministerio del Interior dirijió una circular a los intendentes recomendándoles den cumplimiento en las tesorerías fiscales a lo dispuesto en el número once del artículo veintiuno de la lei de 22 de Diciembre de 1885.

—Ha sido nombrado edecan del Congreso el coronel don Enrique Bunales, Secretario del Estado Mayor Jeneral el coronel don Manuel Bulnes, i ayudante del Ministerio de Marina el coronel don Emilio Rioseco.

—Se concedió retiro al ex coronel don Belisario Villagran.

—Don Matías Alonso Criado ha sido nombrado cónsul jeneral de Chile en Montevideo.

—En la madrugada de hoi se suicidó un relijioso del convento de Santo Domingo dándose un horrible tajo en la garganta que casi le separó la cabeza del tronco.

Habia cantado su primera misa el domingo pasado. Llamábase Heriberto Orellana, de edad de 24 años. Dicen que estaba loco.

VALPARAISO

Octubre 5 de 1893.—Señores Editores de El Sur:

La corbeta «Abtao» llegó ayer a Iquique procedente de Arica. Mañana seguirá viaje para la isla de Juan Fernandez.

—Los armadores de buques a vapor i de vela radicados en este puerto dirijieron hoi una comunicacion al Círculo Naval manifestando que la manera mas fácil para llegar desde luego a un resultado práctico es el conseguir del Supremo Gobierno la restriccion absoluta a las naves estranjeras del derecho al cabotaje en las costas chilenas. Creen que aunque la marina mercante nacional no está todavía en aptitudes de llenar en absoluto las necesidades del comercio marítimo, obtenida del gobierno la concesion indicada, en mui poco tiempo i quizas ántes de un año contaría con los suficientes elementos para ello sin exijir ninguna subvencion.

CABLEGRAMAS

Madrid, 5. Estando ejecutándose los trabajos de reparacion en las fortificaciones de Melilla, en la costa norte de Marruecos, la guarnicion española compuesta de cuatrocientos hombres fué de improviso atacada por mas de seis mil moros. Trabóse un largo i desesperado combate, resultando de entre los españoles diezi ocho muertos i treinta i cinco heridos.

Melilla está ahora sitiada por doce mil moros fanáticos decididos a esterminar a los españoles, pues estos con su artillería destruyeron una mezquita.

Los caminos que van de las montañas i del interior hállanse llenos de indíjenas armados que acuden al llamamiento de sus sacerdotes a defender el estandarte verde del profeta.

Por su parte el gobierno español despachó incontinenti de saberse lo ocurrido varias cañoneras con órdenes precisas de bombardear las fortalezas de Rifion, i un trasporte conduciendo un rejimiento de artillería para reforzar el fuerte de Melilla. Así mismo con órden para que las tropas de Cadiz, Málaga i Sevilla permanezcan listas i que el acorazado «Numancia» mantenga sus fuegos encendidos para entrar inmediatamente en accion.

El Sultan de Marruecos ha prometido dar todas las satisfacciones que se le pidan i ha ordenado a las tribus sublevadas desistan de toda nueva hostilidad para con los españoles.

Berlin, 5.—Bismarck ha vendido sus Memorias a un editor aleman por el precio de quinientos mil marcos con la condicion de que sean publicadas despues de su muerte.

Ha circulado aquí el rumor de que en el castillo de Trechsberg, donde se encuentran actualmente la princesa de Gales i el Czar de Rusia visitando a los soberanos de Dinamarca, se han arreglado los desposorios de la princesa Maude, tercera hija del príncipe de Gales, con el Czarewich.

Tucuman, 5.—Ha presentado su dimision el gobernador de esta provincia.

Córdoba, 5.—La division Levalle ha regresado a esta ciudad.

San Luis, 5.—Ha regresado a esta la division Arredondo.

San Nicolás, 5.—La division Whinther está aquí.

Corrientes, 5.—Don Valentin Virasoro ha aceptado la candidatura que se le ofreció para la gobernacion de esta provincia.

Saenz Peña le pidió que continuara por algun tiempo mas. Virasoro no accedió.

Rosario, 5.—Muchos radicales presos serán juzgados por los tribunales de Santa Fé por el crímen de alta traicion.

Muchos colonos armados pretenden reunirse en la campaña para seguir resistiendo. Se ha enviado fuerzas para someterlos.

La division Bosch se ha quedado en esta ciudad.

CABLEGRAMAS

VIA GALVESTON

(De *La Union*)

Alemania

Kissingen 3.—La completa falta de apetito ha atrasado nuevamente los progresos que Bismarck estaba haciendo hácia la mejoría.

En la actualidad casi no prueba alimento alguno.

Las noticias que se divulgaron sobre el ataque de parálisis que éste ha sufrido, son corroboradas por el hecho de que su mano derecha le es completamente inútil, pues saluda con la izquierda i tambien firma con esa mano.

Leipzig 3.—El *Leipzig Nachrichten* de hoi publica un telegrama de Kissingen en que se dice que el doctor Schweninger ha fijado el miércoles próximo como dia para la salida de Bismarck de Kissingen. El príncipe i su comitiva saldrán al medio dia, no pararán en Berlin i así llegarán a Friedrichsruhe el miércoles a las once de la noche.

Francia

Paris 3.—Ayer el Ministro de Relaciones Esteriores recibió un cablegrama de De Vilers, Enviado Especial de la República francesa en Siam, en que le comunica que ayer mismo quedó firmada la nueva convencion entre Francia i Siam.

El despacho añade que la convencion aludida contiene estipulaciones referentes al sistema aduanero, que actualmente serán mas favorables a Francia de lo que lo fueron los tratados anteriores entre las posesiones francesas i la frontera de Siam.

La situacion política de Europa es mui mala.

Debido a la visita de la escuadra rusa a Tolon, las probabilidades de que estalle la guerra aumentan diariamente. El peligro viene principalmente de Italia que ha llegado al fin de sus recursos i cree que la guerra es la única esperanza para salir de sus dificultades.

En toda Italia saltan a la vista los preparativos que se hacen para la guerra. Se están embarcando millares de granadas para las fortalezas de la isla de la Magdalena.

En jeneral, se supone que Alemania está persuadida de que no hubo insulto alguno hecho a los oficiales estranjeros durante las maniobras francesas, pero parece evidente que hai un propósito preconcebido para crear animosidad en contra de Francia.

En Francia nadie desea la guerra. El Czar ha hecho lo posible para dejar establecido el carácter pacífico de la escuadra rusa que fué a Tolon.

SECCION TRASANDINA

Uruguai

Montevideo, 3.—El acorazado brasilero «Bahía» pasó frente al puerto en direccion al Norte. Se asegura que se adhirió a la revolucion.

La aduana de este puerto recaudó en setiembre ochocientos mil pesos.

El vapor «Golondrina» conduce a la Casa de Moneda de Buenos Aires ciento veinte barras de plata para acuñar medio millon de pesos uruguayos.

Apareció un nuevo diario, *La Opinion Nacional*. Sostiene la candidatura presidencial del jeneral Tajes.

En Rio Grande no hai nada de nuevo.

República Arjentina

Buenos Aires, 3.—Una comision partió para Montevideo a inspeccionar las reparaciones hechas al crucero «25 de Mayo».

Los tenientes coroneles Franklin Rawson i Ponciano Torres han sido reincorporados.

La República está tranquila.

En el Rosario se están recojiendo las armas. Hasta ahora se han encontrado pocas porque los revolucionarios las escondieron.

Don Cárlos Pellegrini regresó del Rosario i está conferenciando con el Presidente i los Ministros.

La division Levalle viene en marcha hácia esta capital, por haber desaparecido los motivos que determinaron su movilizacion.

CRONICA

ELENA GOHRING
DENTISTA
Comercio 77 altos
Contando con algunos años de práctica, tengo el honor de ofrecer mis servicios profesionales a las señoras. 72

Propiedad central
En la calle Rengo, entre Comercio i O'Higgins i frente al Seminario, se vende una casa i sitio de catorce i media por treinta i ocho i media varas.
Por el precio i condiciones, véanse con
Plate i Tornero
Cárlos Castellon núm. 36

Armazones
Vidrieras i un mostrador de 8 metros, vende la Sucesion Schaufele. 69

Barca "Pedro Peral"
Zarpó de Coronel con destino a Valparaiso, con un cargamento de carbon.
Talcahuano, octubre 2 de 1893
J. A. Sanhueza
75 Ajente

La Matrícula
de las patentes profesionales e industriales en el departamento de Concepcion, se vende en esta imprenta al precio de 50 centavos el ejemplar.

Fundo "La Suerte"
Situado a 8 kilómetros al este de Ercilla i a 5 kilómetros de Pailahueque, se vende.
El predio tiene una estension de 572 hectáreas planas de magnífico terreno para siembras i de montañas de elaboracion; está cerrado i apotrerado. Tiene casa habitacion i bodegas, motor Marshall e instalacion completa de maquinaria de aserrar, 80 bueyes de trabajo, algunos caballos i vacas, 40 carretas i 6 carretones. Hai sembrados ciento cincuenta hectólitros de trigo.
Dirijirse a
Plate i Tornero
CONCEPCION

PAPEL IMPRESO
por quintales, se vende
en la oficina de *El Sur*.

Gran Surtido Nuevo
EN
Artículos de fantasía
Cristalería, Terracota
Mayólica, Porcelana
Loza, Mercería
Lamparas, Arañas
Espejos, pianos
i muebles en jeneral
Mauricio Gleisner i Ca.
ALMACENES POR MENOR!
10-25

Bonos del 8 por ciento
de los Bancos «Concepcion» i «Garantizador de Valores del Sur» vende:
Plate i Tornero.

DR. N. FUENZALIDA M
Cirujía, enfermedades venéreas i sifilíticas. Consultas de 1 a 4 P. M, Freire 20 A. 5 22 94

Juan M. Matamala
MÉDICO CIRUJANO
Consultas de 1 a 3 P. M. San Martin 65 A. 10-14

VENTA DE UN FUNDO
Vendo el fundo Colpy
de 1,400 hectáreas
todo cerrado i apotrerado. Tiene abundantes aguas i facilidad para regar una parte del fundo. Hai animales finos i mestizos por valor de
30.000 pesos
i toda clase de útiles de agricultura, a precios convencionales.
Los interesados pueden dirijirse en Concepcion a
Plate i Tornero
i en Traiguen a su dueño
Arsenio Lavin

Venta de un valioso fundo
El fundo Reñico ubicado en el departamento de Angol se ofrece en venta privada.
Comprende 3,608 hectáreas de rico terreno para siembras i mejor aun para crianza de animales, con abundante bosque i corrientes de agua permanente en todos sus potreros.
Tiene mui valiosos edificios por su estension, firmeza, distribucion i elegancia i un parque-jardin que contiene espaciosos parrones frutales, árboles de adorno i frutales i una laguna artificial de 50 varas de diámetro. La viña es de reciente creacion i de 18 mil plantas de orijen frances. Hai mui buena maquinaria i útiles agrícolas en abundancia, ganado de diferentes clases i una cantidad de materiales de construccion, que entran en la venta a precios equitativos.
Se dan facilidades para el pago.
Para el precio de venta i demas pormenores dirijanse a los únicos encargados de la venta.
Plate i Tornero
Concepcion, calle Cárlos Castellon núm. 36
NOTA.—Solo en caso de no presentarse comprador, se admitirán propuestas de arrendamiento.

DOCTOR E. CARDEMIL
Vías urinarias, partos i enfermedades internas de señoras.
O'Higgins 34, de 1 a 4 P. M. 5-10-94

INDICADOR

Santos del dia

Viérnes 6.—San Bruno, confesor i fundador, i santa Erótida, mártir.

Sábado 7.—San Márcos, papa i confesor, i santa Justina, vírjen i mártir.

BOTICAS DE SEMANA

Dias de trabajo, la del señor Manuel Gonzalez Lermanda

Dias festivos, la de don Francisco Rambher.

MATRONA

Doña Cármen Reyes v. de M., calle Maipú núm. 108.

BOLETIN METEOROLÓJICO DEL LICEO DE CONCEPCION

Octubre 5

TEMPERATURA AL AIRE LIBRE

A 1 metro 80 de altura

A las 7.30 h. A. M.	9.9	grados
A la 1.30 h. P. M.	15.	id
A las 9 h. P. M.	10.9	id
Media	11.6	id
Mínima	8.8	id

ESTADO HIGROMÉTRICO DEL AIRE

A las 7.30 h. A. M.	86	grados
A la 1.30 h. P. M.	68	id
A las 9 h. P. M.	90	id

ALTURA BAROMÉTRICA

	m. m.
A las 7.30 A. M.	765
A la 1.30 h. P. M.	765
A las 9 P. M.	766
Altura en milímetros del agua caida hasta las 9 P. M.	3.1 m.m.

RICARDO ACUÑA, Injeniero jeógrafo.

Telégrafo Sub-Marino
CABLE «WEST COAST»
Oficina en Concepcion
15.—Calle Aníbal Pinto—15
Oficina en Talcahuano
Calle Colon—10 B.
Línea especial a Valparaiso i Santiago
Servicio rápido
Rije la siguiente tarifa:

	Por palabra
A Valparaiso, Santiago	0.15
» Coquimbo, Serena	0.40
» Caldera, Copiapó, Chañaral, Taltal	0.40
» Antofagasta, Tocopilla, Cobija	0.40
» Iquique, Pisagua	0.40
» Arica, Tacna, Locumba, Sama	0.90
» La Paz, Corocoro, Oruro, Cochabamba	1.15
» Mollendo, Arequipa, Moquegua, Ilo	1.25
» Puno, Cuzco	1.35
» Lima, Callao, Pisco	[illegible]

Para la tarifa a Europa, Estados Unidos, i demas puntos, ocúrrase a la oficina.
Horas de oficina:
Desde las 8 A. M. hasta las 9 P. M.
Los Domingos, desde las 9 A. M. hasta las 11 A. M., i desde las 4 P. M. hasta las 6 P. M.

La Empresa

Cambio.—El Banco Nacional fijó ayer el cambio al siguiente tipo:

Sobre Lóndres, peniques	15
» Hamburgo, marcos	1.26
» Paris, francos	1.57

El Banco Internacional lo fijó:

Sobre Lóndres, peniques	15
» Hamburgo, marcos	1.26
» Paris, francos	1.55

Trigo.—Se mantiene fijo sin transacciones, a pesos 5.40 el hectólitro puesto a bordo en Talcahuano.

Las últimas noticias de Europa, publicadas ayer en nuestra seccion telegráfica, nos hacen saber de una baja en el precio del trigo en Europa, pues se cotiza a 27 chelines seis peniques el quintal ingles.

Ejercicio de bomberos.—La 4.ª compañía de Bomberos está citada a ejercicio para hoi viérnes a las 9 de la noche.

Incendio.—Ayer, poco despues de la cinco de la mañana, se produjo un incendio en el taller de carpintería de los señores Taboada, Chibbaro i Polizzi, situado en la calle de Freire número 87 A i contiguo a la fábrica de luz eléctrica.

El fuego empezó en un galpon de esta fábrica, donde habian quedado depositadas algunas escorias de los motores.

Como el edificio es todo de tabla, el incendio cundió rapidamente, quemándose el taller de carpintería con toda la maquinaria i la madera i muebles que habia adentro. El galpon de la empresa de luz eléctrica se quemó tambien en una gran estension.

Se calcula en $ 4,000 el valor de las pérdidas sufridas en la carpintería. Ni el taller ni el edificio estaban asegurados.

La empresa de luz eléctrica pierde mas o ménos unos $ 300 por el valor de la parte quemada.

Un bombin que hai en este último establecimiento prestó los primeros servicios mientras llegaba la 4.ª compañía de bomberos que armó inmediatamente su material i empezó a dar agua.

Llegaron en seguida la 2.ª, 1.ª i 3.ª compañías que unieron sus esfuerzos a la anterior.

A las 6 i media el incendio estaba estinguido, quedando de guardia la 4.ª compañía hasta las 8 i cuarto de la mañana.

Acudió tropa de policía al mando de un oficial, el comandante, el 2.° jefe de este cuerpo i el juez del crímen a instruir el sumario correspondiente.

Los moradores del edificio incendiado quedaron citados para comparecer al juzgado.

He aquí el parte pasado por la policía sobre el incendio:

«El oficial que suscribe nombrado de servicio de nona, da cuenta al señor comandante del cuerpo de haberse producido un incendio en el taller de carpintería de los señores Taboada i Chibbaro a las 5.20 A. M. quemándose totalmente un galpon de zinc con cuanto habia en él.

El fuego empezó por un depósito de escoria arrimado a un tabique de tablas en el departamento de la empresa de luz eléctrica i no tomó mayores proporciones debido a un bombin que existe en ese local.

A la primera señal de alarma acudió la 4.ª Compañía de Bomberos i momentos despues la 2.ª i 1.ª.

El incendio terminó a las 6 i media de la mañana, quedando de guardia la 4.ª compañía, retirándose a las 8 i media despues de haberse dejado completamente estinguido el fuego.

El edificio no estaba asegurado.

El juez del crímen se trasladó al lugar amagado para hacer las investigaciones del caso.

Concepcion, octubre 5 de 1893.—*L. del Solar C.*—Número 22.—Orijinal elévense estos antecedentes al señor Intendente de la provincia.—Anótese.—*Moreira C.*»

Lo ocurrido ayer.—A propósito del incendio se nos pide la insercion de las siguientes líneas:

Señor Editor de El Sur:

Sírvase Ud. publicar en su acreditado diario lo ocurrido ayer con motivo del incendio en el interior del edificio de la Luz Eléctrica.

Es notorio en la poblacion, que desde tiempo atras no ha sido posible conseguir que la policía dé con toda la oportunidad que se requiere, la alarma de incendio, TALVEZ por no saber dónde están colocadas las campanas o talvez porque crea que no es de su deber hacerlo, o porque no se manda inmediatamente una órden por el oficial de guardia, que muchas veces talvez ignora el peligro del fuego que amenaza a la propiedad, a pesar de existir órden terminante del señor comandante, como me consta.

Sin embargo de no haberse dado ayer la alarma del caso con toda la oportunidad, un teniente de policía se atrevió ayer a sostenerme en el mismo lugar del siniestro i en presencia del comandante i varias otras personas, que oyó él por sí mismo tocar la campana que hai en la calle de San Martin, esquina de la de Tucapel, i que aun lo presenció. Tal aseveracion es completamente falsa, pues podria probar con todos los vecinos de ese barrio que la citada campana no ha sonado siquiera i por consiguiente nadie ha podido oir la alarma, con perjuicio no solo de la propiedad amenazada, sino que del buen nombre del Cuerpo de Bomberos. En lo sucesivo, el que suscribe tendrá el cuidado de colocar en ese punto una persona de su confianza para que en casos análogos al de ayer, dé la señal de incendio, convencido como estoi de que los sacrificios i trabajos como los cuatro mil pesos que mas o ménos se han gastado en la instalacion del servicio de campanas para incendios, ha sido hasta ahora de mui poca utilidad, por desgracia.

Por otra parte, he celebrado un convenio con el señor Jerente del Teléfono para la instalacion de una campanilla eléctrica anexa a mi teléfono de mi casa habitacion, para que, en caso de incendio en altas horas de la noche, se me pueda dar aviso con toda oportunidad, a fin de hacer tocar la consabida campana, mudo el dia de ayer i en los dos últimos amagos que han ocurrido últimamente. Esto es por lo que a mí me corresponde, i no dudo que otras personas, interesadas en el prestijio i buen nombre del Cuerpo de Bomberos, hagan igual cosa por lo que a ellos atañe.

Puede, pues, el señor teniente que se atrevió ayer a sostener que la campana de la calle de San Martin dió la alarma, no insistir en una falsedad, que en ningun caso honra al que lleva el distintivo de oficial de la Guardia Municipal.

De Ud. señor Editor, su mui A. i S. S.—*Lorenzo Bery*, capitan de la 1.ª Compañía de Bomberos.

A propósito del incendio.—Se hace de imprescindible necesidad arbitrar un medio para que las campanas de la poblacion den la alarma de incendio con la debida oportunidad, indicando al mismo tiempo el cuartel o barrio donde esté el punto amagado.

Estas alarmas ademas de ser oportunas deben darse tambien con exacto conocimiento del hecho, para que no se repita el caso frecuente de echar a vuelo las campanas cuando se queman algunas basuras o el hollin de una chimenea, poniendo con ello en alarma a todo el pueblo i molestando inútilmente al abnegado Cuerpo de Bomberos cuando sus servicios no son necesarios.

Mui conveniente seria que se tomara a este respecto alguna determinacion.

Doctora en cirujía dental.—Ha abierto su gabinete en esta ciudad la señorita Elena Gohring, dentista.

Creemos que es la primera vez que se contempla en Concepcion el caso de que sea ejercida por una persona del sexo femenino la profesion de dentista.

Ofrece sus servicios a las señoras.

Peluquerías.—Segun un compromiso celebrado últimamente entre las peluquerías de los señores Bordallo, Muñoz i Belmont, cerrarán invariablemente sus establecimientos a las 12 M. los dias festivos.

Este acuerdo obedece al propósito de dar descanso a los empleados, lo que por cierto es mui justo.

Baño intempestivo.—Los que pasaban anoche a las ocho por la calle del Comercio frente al palacio episcopal, pudieron notar que caia a la acera abundante lluvia desde los altos de ese edificio en la parte contigua al seminario.

Un jóven i una señora que por allí pasaban recibieron un intempestivo i desagradable baño.

Francamente no nos esplicamos cómo puede ocurrir semejante descuido.

Teatro.—La última representacion de la zarzuela «La Hija del Rejimiento» llevó anoche una regular concurrencia al Concepcion.

La interpretacion no dejó nada que desear i el público aplaudió en varias ocasiones al tenor Montti i a la señora Segura que tanto descuella en su papel de María.

Igual cosa aconteció con Jarques i Agustini.

Para mañana se anuncia «La Loca de Edimburgo», zarzuela en tres actos, i en la cual la señora Segura tiene a su cargo el rol de Elena.

Bando.—El siguiente ha sido publicado de órden de la Intendencia, i que se relaciona con la salubridad pública

República de Chile.—Intendencia de Concepcion.—Por cuanto el Supremo Gobierno por decreto de 29 de Agosto último, ha puesto en vijencia el art. 1.° de la lei de policía sanitaria de 31 de Diciembre de 1886 i la ordenanza jeneral de salubridad de 27 de Marzo de 1887, decreto:

Notifíquese por la policía a los dueños de conventillos i a los de casas particulares que no tengan lugares o resumideros para depósitos de aguas sucias, a fin de que procedan en el término de ocho dias a efectuar la construccion de aquellos en conformidad a las indicaciones que reciban del comandante de la Guardia Municipal.

Los infractores de esta resolucion pagarán una multa de cinco a treinta pesos, como lo determina la Ordenanza Jeneral de Salubridad.

El comandante de policía queda encargado de velar por que se dé cumplimiento al presente decreto i de hacer saber al vecindario que todas las disposiciones de la citada Ordenanza se harán efectivas administrativamente.

Anótese i para que llegue a conocimiento de todos, publíquese por bando.

En Concepcion, a 3 de Octubre de 1893.—*Joaquin Santa Cruz.*

Ventas.—En la notaría del señor Larenas se hicieron ayer las siguientes:

Don Indalicio García vendió a don Daniel Arévalo un retazo de terreno en la subdelegacion de Hualqui en 300 pesos.

Don Juan Bautista Locier vendió a doña Emilia Cisternas un sitio en la Pampa en 275 pesos.

Desde hoi se instalarán en la Comandancia de Policía el Intendente de la provincia, acompañado de su secretario, para conocer en todos los denuncios que se hagan sobre infraccion a la Ordenanza de Salubridad.

Vacunados.—Ayer se vacunó el virus contra la viruela, en el cuartel de policía, a 4 individuos.

El «Adriana».—Con procedencia de Europa fondeó ayer a las 10 A. M. en Coronel.

En Punta Arenas, por no estar en buen estado de sanidad, fué completamente desinfectado i el doctor Pardo se instaló a bordo, haciendo el viaje hasta Corral, sin que ocurriera novedad.

En Coronel, despues de la visita de réjimen i vista la carta de sanidad dada por el señor Pardo, fue puesto en libre plática.

Alumbrado público.—Desde antenoche ha comenzado a prestar sus servicios un farol a gas instalado en la calle de Freire entre las de Hospital i Lautaro.

En viaje a Chile.—El 20 de Setiembre próximo pasado salieron de Buenos Aires con destino a Talcahuano i Caldera respectivamente las barcas «Dorendir» i «Ayderbanka»; i el 25 en derechura para Taltal la «Innegarry», todos ellas en perfecto estado de sanidad a su salida de aquel puerto.

El «Potosí» que zarpó el 28, tambien ha sido despachado con patente limpia de navegacion.

Junta Departamental de Salubridad.—Con fecha de ayer, la Intendencia, haciendo uso de la atribucion que le confiere la Ordenanza Jeneral de Salubridad, ha nombrado a las siguientes personas para que compongan la Junta departamental:

Presbítero don Manuel A. Zañartu, doctores don Belisario Cruzat, don Moises Cruz i don Juan B. Henrique.

Lazareto.—Movimiento habido ayer en este establecimiento:

Existencia anterior:

Mujeres	1
Hombres	1
Total	2

Existencia para hoi:

Mujeres	1
Hombres	1
Total	2

Instruccion secundaria.—En la sesion celebrada por el Consejo de Instruccion Pública últimamente, se acordó solicitar del Ministro de Instruccion Pública la creacion de un profesor de planta para cada una de las asignaturas del primer año de humanidades en el Liceo de Concepcion.

Hechos de policía.—Ayer se encontraban a disposicion de la justicia los siguientes individuos:

5 por ébrios.
1 por desobedecer a su padre.
3 por injurias.

Coronel.—Fondeó ayer en este puerto el vapor «Adriana» procedente de Hamburgo con 22 dias de navegacion. Trae cargamento surtido.

Salió para Hamburgo el vapor «Serapis» i el nacional «Valdivia» para Talcahuano.

Con carbon para Valparaiso fueron despachados los siguientes buques:

Vapor «Limarí» con 1,000 toneladas de las minas Rojas.

Barca «Pedro Peral» con 810 de las minas de Buen Retiro.

Barca «Hope» con 619 de la Compañía de Arauco.

La goleta «Elena» llevó 50 toneladas a Talcahuano.

Talcahuano.—El siguiente movimiento marítimo hubo ayer:

Fondeó el vapor ingles «Puno» en viaje para Panamá e intermedios. Fué a Penco a descargar 2,200 sacos de azúcar para la refinería.

Para Inglaterra fué despachada la barca «Hofpodar» con cargamento de trigo esportado por la casa Williamson Balfour i C.ª

Se espera hoi la llegada del vapor «Potosí».

El crucero «Esmeralda» fondeará en este puerto de un momento a otro.

Como se sabe, su viaje tiene por objeto hacer respetar las órdenes dadas sobre precauciones sanitarias respecto de los buques procedentes de puertos infestados.

Asamblea radical de Valparaiso.—Poco despues de las dos de la tarde del domingo último se reunieron los miembros inscritos en el rejistro del partido radical, con el objeto de declarar instalada la asamblea de una manera definitiva i permanente i elejir la junta directiva que ha de funcionar durante el presente año i el venidero.

En ausencia del señor Varela presidió la reunion don Daniel Feliú, quien hizo una breve esposicion de los trabajos de la junta directiva provisoria i manifestó el objeto de la reunion.

Hecho el escrutinio de la eleccion, dió el siguiente resultado:

Presidente
Don Federico Varela
Vice Presidentes
Don Daniel Feliú
» Guillermo Plummer
Tesorero
Don Pedro A. Ewing
Secretarios
Don Enrique Bocaunt
» Fernando Manterola.

La asamblea ratificó por aclamacion el nombramiento de presidente honorario hecho en la persona de don Juan de Dios Arlegui en la primera reunion.

Se nombró tambien una junta electoral que auxiliará a la junta directiva en la próxima campaña, i quedó formada de los señores siguientes:

Don Julio Villanueva
» Manuel Guzman V.
» J. Malcolm Mac-Iver
» Guillermo Gibbs
» Enrique del Rio
» Arturo Lopez
» Alejandro Chapman
» Pedro Antonio Viancos i
» Guillermo 2.° Linacre.

En seguida don Enrique Bocaunt pronunció un entusiasta discurso, recomendando la union i la disciplina i manifestando la importancia de las próximas elecciones.

Hicieron tambien uso de la palabra el senador don Juan Castellon i los señores don Abraham Konig i don Paulino Alfonso, delegados de la junta central del partido, que fueron calorosamente aplaudidos.

Por último, el señor Feliú dió las gracias a nombre de la junta por el nombramiento con que habian sido honrados, i recomendó a la juventud que siguiera el ejemplo de virtudes cívicas que les habian dado sus antecesores los señores Gallo (don P. L. i don A. C.), Espejo (J. N.), Allende Padin, Castellon (Cárlos), José Francisco Vergara, Enrique Valdés Vergara, Ricardo Cumming i Manuel Antonio Matta, todos miembros prominentes i ya fallecidos del partido radical.

Ferrocarriles del Estado.—El producto del tráfico del mes de Setiembre próximo pasado, asciende a doscientos sesenta i siete mil trescientos cincuenta i cinco pesos ochenta i un centavos i se descompone como sigue:

141,552	Pasajes con valor de	$ 121,300.80
	Equipajes	13,701.86
	Carga	122,687.71
	Carga i descarga	626.30
	Bodegajes	1,642.64
	Trenes especiales	68.50
2	Boletos de hoteles	12.50
11	Id. id. temporada	1,215.00
		1,215.00
255	Tarjetas de abono	3,063.00
13	Libretos de encomienda	37.50
	Total	$ 267,355.81

Trasporte de abono para el terreno.—Se ha espedido un decreto por el cual se manda incluir el nitrato de soda, la sal impura producida en la elaboracion del nitrato, el guano, el yeso en estado natural, molido o en colpas i los minerales afosfatados i potásicos, entre los artículos enumerados en la 4.ª clase de las tarifas de trasporte de los ferrocarriles del Estado, siempre que se remitan envasados por bultos sueltos, i entre los enumerados en la 6.ª clase cuando se trasporten por carros completos.

Chileno fallecido en Mendoza.—Se comunica de esta ciudad que ha dejado de existir el ciudadano chileno don Zoilo Navarro.

Cuestion jurídica importante.—Creemos de interes reproducir el siguiente suelto de *La Libertad* de Talca llegada ayer

En la tabla judicial de hoi, bajo el número 1, figura una reclamacion de don Alfredo Aramburo. Este señor era receptor de mayor cuantía en el departamento de Itata, i habiéndose enrolado en el ejército balmacedista, como teniente del batallon Concepcion, pretendió, despues de la batalla de la Placilla i de estar preso en Santiago i Cauquenes, seguir desempeñando su antiguo cargo, volviendo a Quirihue, como en efecto volvió.

El juez, señor Dueñas Galan, teniendo presente aquel decreto de la Junta de Gobierno que declaró que perderia su empleo todo el que hubiese aceptado o aceptase un puesto cualquiera despues del 7 de enero (1891), no dió lugar a la reposicion en sus funciones que solicitaba el señor Aramburo, mui campante i como quien habia merecido bien de la patria.

Pero el 12 de enero del citado año 91, Balmaceda espidió tambien un decreto por el cual declaró que los empleados públicos que quisiesen ingresar al ejército conservarian la propiedad de su empleo; i fué en esta virtud que el señor Aramburo se puso los dos galones.

Se trata de saber ahora si, a pesar de las leyes de amnistía, prevalece lo dispuesto por el Gobierno de Iquique o por el Gobierno de Santiago; i como el problema no es de aquellos «de cajon», sino mui arduo e intrincado, ha resultado que, conociéndose la causa en apelacion, la Ilustrísima Corte se ha dividido en dos bandos, i unos han dicho que sí i otros que nó.

Para mejor intelijencia del lector i como dato que puede proyectar alguna luz en la materia, diremos que el dia en que el Tribunal quiso solucionar este negocio, se hallaban presentes en la sala los señores ministros don Juan Crisóstomo Herrera, don Luis Romilio Mora, don Floridor Roman Blanco i don José Miguel Gaete.

Agrega el colega talquino que la cuestion habia quedado en primer lugar en la tabla, de manera que a estas horas es mui posible que haya sido resuelta.

Jira Política.—En el tren espreso de ayer se dirijieron a la frontera los señores Ricardo Trumbull, Beltran Mathieu i el señor Suarez Mujica.

Van, segun sabemos, en jira política hasta Temuco.

Division territorial de la provincia.—Las siguientes modificaciones han propuesto el Intendente i Gobernadores, de acuerdo con las respectivas municipalidades, a la division territorial de la provincia fijada por el decreto de 22 de Diciembre de 1891:

Concepcion.—El Intendente, de acuerdo con la Municipalidad i vecinos, cree conveniente, para la acertada division territorial, introducir modificaciones no solo en la distribucion hecha por el decreto de 22 de Diciembre de 1891, sino tambien en los límites de los departamentos de Concepcion i Talcahuano i en las subdelegaciones i distritos de uno i otro.

Las modificaciones propuestas se resumen de la manera siguiente:

1.° Dividir la subdelegacion 9.ª, Penco, del departamento de Concepcion, en dos: 9.ª Penco i 10.ª Lirquen.

La primera de éstas se compondria de los distritos el Pueblo número 1 i Andalien número 2, con los deslindes que les señala el decreto supremo de 15 de Junio de 1888.

La segunda de las nuevas subdelegaciones se compondria de los distritos número 1 Lirquen i número 2 Coihueco, con los límites designados en el citado decreto.

2.° La circunscripcion municipal de Penco, número 149 del decreto de 22 de Diciembre de 1891, se formaria de las dos subdelegaciones a que se refiere el número anterior.

3.° Segregar de la subdelegacion 1.ª Las Vegas, del departamento de Talcahuano, parte de los distritos 4.° Carrizo i 5.° La Pólvora, para agregar el territorio que se quita al primero de esos distritos, con el número 9, a la 1.ª subdelegacion urbana del departamento de Concepcion, i lo que se quita al segundo de aquellos distritos, con el número 8, a la 4.ª subdelegacion urbana del mismo departamento de Concepcion.

Efectuada esa segregacion, los límites del departamento de Concepcion serian los que indica el artículo único de la lei de 10 de Enero de 1884, cambiando la parte que dice: «los límites del departamento de Concepcion serán: al norte, una línea que desde el Cerro Verde va perpendicular al Bio Bio, otra línea imajinaria de Cerro Verde al puente del rio Andalien etc.» por la siguiente: «al norte, una línea que desde Cerro Verde va perpendicular al rio Bio Bio, otra línea imajinaria de Cerro Verde al ángulo suroeste del deslinde de las chácaras de Urrutia Rozas, i en seguida el deslinde sur de esta chácara hasta el rio Andalien, etc».

La parte de los distritos 4.° i 5.° de la 4.ª subdelegacion del departamento de Talcahuano que pasan a formar nuevos distritos de las subdelegaciones 1.ª i 4.ª del departamento de Concepcion, queda determinada por los nuevos límites indicados para el departamento de Concepcion i los que en seguida se espresan.

La parte del distrito número 4 que con el número 9 pasa a la subdelegacion 1.ª urbana del departamento de Concepcion tendrá los límites siguientes: al noroeste el deslinde del departamento con el de Talcahuano; al este el rio Andalien al sureste la línea del ferrocarril de Penco i la línea norte del 7.° distrito, i al suroeste, el rio Bio Bio.

La parte del distrito número 5, que con el número 8 pasa a la subdelegacion 1.ª del departamento de Concepcion, tendrá por límites los siguientes: al noroeste, con el rio Andalien; al sur, con la línea norte del 7.° distrito, i al noroeste, con la línea del ferrocarril de Penco.

4.° Segregar de la subdelegacion 5.ª Chiguayante del departamento de Concepcion el distrito número 2 Lonco para agregarlo a la subdelegacion 2.ª urbana de Concepcion con el número 8 i límites actuales.

5.° El territorio municipal de Concepcion se compondria de las subdelegaciones 1.ª, 2.ª, 3.ª i 4.ª urbanas, 6.ª i 8.ª rurales del departamento de Concepcion i de las agregaciones a que se refieren los números 3 i 4 precedentes.

6.° La circunscripcion municipal de Hualqui se formaria de la subdelegacion número 7 del departamento de Concepcion, i el distrito número 1 El Paradero de la subdelegacion 5.ª del mismo departamento.

Rere.—La modificacion hecha por la lei de 23 de noviembre de 1892 a la division territorial establecida por el decreto de 22 de diciembre de 1891 i por la cual se anexó el municipio de Talcamávida al de San Luis Gonzaga, la considera el Gobernador perjudicial para las subdelegaciones de Quilacoya i Malvoa, porque pasan a depender de un pueblo que se encuentra a considerable distancia.

Puchacay.—El Gobernador no considera necesario hacer variaciones en el departamento, pero el Intendente de la provincia en vista de las observaciones que le han hecho muchos vecinos, pide que de la subdelegacion 4.ª Copiulemu, que forma parte del territorio de la cabecera del departamento, se haga una nueva circunscripcion municipal, dejando a aquel compuesto de las subdelegaciones 1.ª [illegible]

Coelemu.—El Gobernador, de acuerdo con los vecinos, solicita la creacion de un nuevo municipio, cuyo territorio se compondria de las subdelegaciones 5.ª, 6.ª i 7.ª, segregadas la primera del territorio de Coelemu i las otras dos del de Rafael.

Piden, ademas, que la subdelegacion 8.ª Guarilihue (no Curali como dice el decreto de 22 de diciembre de 1891) se segregue del territorio de Rafael para anexarla al de Coelemu.

Noticias jenerales

Se ha autorizado a la Direccion Jeneral de Obras Públicas para que invierta en el pago de materiales para las vias férreas que se construyen, la suma de 18,525 pesos, importe de los materiales abonados al contratista de la línea férrea entre Victoria i Temuco.

—El Estado Mayor Jeneral del Ejército organiza para fines del presente mes un simulacro de combate en los campos vecinos a la capital.

Asistirá a él el Presidente de la República.

—Vuelve a hablarse de que se piensa hacer una propuesta a la Municipalidad de Chillan sobre construccion de un ferrocarril a las Termas i arriendo de ese establecimiento.

Ultimamente ha estado en Chillan uno de los representantes de la empresa que se propone hacer ese negocio.

—El miércoles de la presente semana llegó a Chillan el Jeneral don Manuel Baquedano.

—Se han aceptado las propuestas que hacen los señores Brown Beeche i Ca. para proveer doce locomotoras Rogers para los ferrocarriles del Estado.—El precio de cada una es de 38,936 pesos 67 centavos moneda chilena, mas 10,000 pesos por los repuestos para las mismas. Se comprometen a entregarlas a bordo

en Nueva York, setenta i cinco dias despues del contrato.—Igualmente se han aceptado las propuestas que hacen los señores Lever Murphy i Ca. por doce locomotoras mas, al precio cada una de 41,000 pesos, mas 8,142 pesos por todos los repuestos. Se comprometen a entregarlas: cuatro en ocho meses, otras cuatro en diez meses i las cuatro restantes en doce meses; estos plazos contados despues del dia del contrato.

—La Aduana de Valparaiso ha producido el mes último mas de seiscientos mil pesos en billetes i doscientos trece mil en oro.

—El Ministerio de Guerra ha espedido un decreto en el que declara que los sueldos que le corresponden a los jefes i oficiales que desempeñan los cargos de fiscales o secretarios de las comandancias de armas de la República, en conformidad de los artículos 8 i 9 del título 77 de la Ordenanza Jeneral del Ejército deben ser los que señala el artículo 6.º de la lei de sueldos de 1.º de febrero último.

—Se ha contratado con el injeniero don Enrique Rabanel la construccion del pabellon que servirá a la Esposicion de minería i metalurjia en el año próximo. El pabellon costará 23,500 pesos i ha de ser entregado el 1.º de marzo.

—Se ha ordenado el desarme completo del «Cochrane», quedando solo con una dotacion de noventa i ocho individuos.

—Se ha destinado la suma de 20,000 pesos para la instalacion definitiva de la Escuela de Artes i Oficios.

—En la villa de Empedrado (Constitucion) falleció el estimado vecino de aquella localidad don Manuel Antonio Valenzuela, a causa de una herida a bala que recibió en el costado izquierdo i le vació la arteria principal.

El suceso, segun se nos refiere, fué obra de la casualidad, pues estando en una reunion entre varios amigos del señor Valenzuela, uno de éstos sacó un revólver para hacer un disparo al aire i desgraciadamente el tiro salió antes de tiempo para ir a herir a la víctima, quien se hallaba conversando tranquilamente con varias personas.

Esta desgracia vino a conmover profundamente al vecindario de Empedrado en vísperas de las fiestas patrias, que allí estaban preparados para celebrar con entusiasmo, i ha dejado en la orfandad a una numerosa familia compuesta de la viuda i doce hijos, de los cuales el mayor no pasa de los 18 años.

LA ÚLTIMA REVELACION

Decididamente si los tiempos que corren son de novedades, son tambien de revelaciones.

Las novedades las dejaremos pasar con cierta indiferencia; en cuanto a las revelaciones, debemos recojerlas con cuidado para sacar de ellas todo el partido posible.

Por eso nos hemos hecho cargo en su debido tiempo de la profunda enseñanza que, a nuestro modo de ver, se desprende lójicamente del incidente Villamil Blanco.

Debemos decir desde luego que el partido radical, al atacar en la prensa i en el Congreso el nombramiento del actual Ministro de la Guerra señor Villamil Blanco (que nuestro «premier» el honorable señor Pedro Montt i sus amigos defendieron de la manera que se conoce), lo hizo movido de un sentimiento que no todos han sabido apreciar en su justo valor.

Ni deseaba precisamente el partido radical una crísis de Gabinete,—crísis que mui luego se verificará—ni entraba en su mente el exijir confesiones de nadie.

Todo eso lo quiso mas tarde,—cuando pidió al señor Rodriguez Rozas la renuncia del puesto que ocupa en el Ministerio de coalicion.

Lo que queria al principio el partido radical era simplemente asegurar en el Gobierno i en el Congreso el ejercicio correcto de nuestro pacto fundamental.

El señor Villamil Blanco ha conservado hasta hoi su cartera, a pesar de no tener para ello todos los requisitos de que habla la Constitucion,—i el señor Rodriguez Rozas, por su parte, ha desconocido nuestra voz; pero no por eso hemos hecho un mal uso de nuestras fuerzas ni perdido nuestro tiempo.

Que se vaya o se quede el señor Villamil Blanco; que obedezca o no a la consigna de su partido el señor Rodriguez Rozas, lo cierto del caso es que hemos salido ganando de todas maneras, puesto que nuestros adversarios, para resistir a nuestra lejítima accion, han tenido que revelarnos el secreto de su actual fuerza, i deponer en fin la careta con que se cubrian el rostro desde tanto tiempo.

No queremos hacer aquí alusion a los miembros del partido conservador, porque a pesar de su habilidad, jamas han podido engañarnos.

Nos referimos únicamente a los que sirven en las Cámaras, en el Gobierno i en la prensa los intereses malsanos de aquel partido, sin tener con él, no obstante, mas vínculos que los que han nacido al calor de la última contienda.

Estos, sí, han sabido sorprender nuestra conciencia.

Bien sospechábamos, es cierto, que muchos de los que combatian a nuestro lado para derribar lo que a la sazon se llamaba con toda injenuidad la Dictadura (i el honorable señor Pedro Montt i sus amigos eran, en medio de nosotros, combatientes llenos de fé i de ardor), no lo hacian precisamente por respeto a la Constitucion i por amor a las libertades públicas, sino que, por el contrario, se hallaban animados interiormente de aspiraciones bien distintas; pero todos creíamos que, una vez terminada la batalla, tendríamos tiempo i medios suficientes para asegurar al país los frutos del triunfo, i apartar de su seno toda traicion, como de su camino toda emboscada.

Nuestros cálculos han salido errados; bien lo demuestran los últimos acontecimientos,—no porque nos ha faltado enerjía ni buena voluntad para llevar a cabo nuestra patriótica tarea, sino únicamente porque hemos desconocido durante mas de dos años la naturaleza verdadera de los hechos que a esta hora nos oprimen, i que nosotros mismos hemos provocado.

No debemos temer de confesar que no nos hemos dado cuenta al principio del carácter de nuestra Revolucion, i mucho menos aun del cambio que semejante acontecimiento ha operado en nuestro organismo político i social.

Hemos luchado para reducir a ciertos límites la esfera de accion del Poder Ejecutivo, o lo que es la misma cosa, para asegurar el predominio del Parlamento, i hemos hecho,—sin sospecharlo siquiera—lo que se llama una Revolucion social.

Esta Revolucion, al pasear sus trofeos por los salones de la Moneda i de nuestras Cámaras, ha suprimido de un solo golpe i sin distincion de ningun jénero todos los partidos que ocupaban ántes en Chile el escenario político.

Hizo con aquel escenario lo que Hércules con las pesebreras de Augias: lo limpió.

Solo pudieron sobrevivir (como era natural) dos ideas,—ya no es posible decir dos partidos,—la idea del Progreso en todas sus manifestaciones i la idea del Retroceso en todos sus grados.

Esta hundiéndose cada dia mas en el abismo que ha dejado en medio de la humanidad el pié pesado de la Edad Media; aquella elevándose poco a poco a las altas esferas de la intelijencia para bañarse de luz.

Liberales, radicales, almacedistas, constitucionales, i [illegible], monttvaristas i moderados, han tenido que romper sus escudos de armas i quemar sus pendones a la voz triunfante de la Revolucion,—para optar inmediatamente por una de las dos ideas que a ellos se imponian.

Los que tienen sed de justicia i sed de libertad, que quieren deshacerse de la túnica degradante i devoradora que la mano de la Roma católica ha colocado sobre los hombres de la humanidad,—éstos han buscado por instinto la idea del Progreso.

I así lo han hecho igualmente los que carecen de pan, de hogar, de instruccion, de trabajo i de derecho,—que son como párias en medio de sus propios hermanos.

Los que tienen en los lábios palabras llenas de mansedumbre miéntras la codicia i el ódio roen sus corazones; que viven así toda una vida de hombre con la mentira pegada al rostro,—éstos se han refujiado en la corriente contraria, o por mejor decir, se han quedado en ella.

I los que hacen de la política un negocio mas o ménos lucrativo; los que hablan tan luego de libertad como de despotismo; los que sacan la espada en defensa de la Constitucion con la misma facilidad que alargan la mano para despedazarla; los que viven de estado de sitio i de leyes violentas; los que hablando de proteccion a la industria nacional dan de un solo golpe medio millon de pesos al industrial estranjero, miéntras obreros se mueren de hambre a nuestra vista, éstos i los que ofrecen a sus amigos fiestas de cuarenta mil pesos i rehusan al pequeñuelo estenuado que tirita de frio a la puerta de sus palacios un poco de lana,—éstos han seguido a los de rezo i misa, porque si unos i otros no se reconocen por hijos de la misma familia espiritual, tienen materialmente hablando, los mismos intereses.

Nos hemos admirado mucho al principio de la resistencia que hemos encontrado en el Congreso cuando hemos exijido en nombre de la Constitucion el retiro inmediato del actual Ministro de la Guerra señor Villamil Blanco.

Pero hoi, despues de lo que hemos dicho i comprobado,—despues de oir la confesion que el Jefe del Gabinete de coalicion ha tenido a bien hacernos con su voz un tanto burlona, debemos decir que nuestra sorpresa ha cesado por completo.

Es bien evidente para nosotros que los que son contrarios a la idea del Progreso (poco importa el partido en cuyas filas han podido formar ántes de la Revolucion), han concluido por reconocerse i unirse estrechamente en la obra del mal.

E. C. F.

Tomé, Setiembre 26 de 1893.

OBREROS I LOCOMOTORAS

Las necesidades, siempre en aumento, de los Ferrocarriles del Estado, exijieron que se pidieran propuestas públicas a fin de proveerlos de doce locomotoras para su servicio.

Mil quinientos a dos mil obreros de Valparaiso, pusiéronse en campaña i probaron, con aterradora elocuencia, que la subsistencia de ellos i sus familias dependia de la adjudicacion que se hiciera a sus talleres i maestranzas de la construccion de dichas locomotoras. Tanto hicieron i de tal modo probaron la verdad i justicia que les asistía, que el señor Ministro de Industria, la Sociedad de Fomento Fabril i el país entero, los acompañaron e hicieron sinceros votos por que lograran sus justos deseos.

Pero, llegó el dia de la prueba, i el Consejo Directivo de los Ferrocarriles, despues de detenido estudio, i sabiendo perfectamente que contrariaba los deseos del país todo, i por nuestra parte creemos que tambien los suyos, declaró que a los intereses del país convenia se aceptara una propuesta estranjera, adjudicando las doce locomotoras a una empresa yankee, la que deberá entregarlas a bordo en Nueva York, en cincuenta dias i por el precio total de quinientos mil pesos.

Segun esto, el valor de cada locomotora es de $ 41,666.66 centavos i una fraccion; mas flete a Valparaiso, gastos de desembarque, armadura, refacciones, porque, segun lo dicen los obreros, el material estranjero siempre necesita de importantes refacciones ántes de poder ser utilizado, i pruebas.

Derechos de aduana no pagan las máquinas que se importan.

¡Qué valor exijian las fábricas nacionales por sus productos! Hasta la fecha no se ha publicado dato alguno que sirva de base a un cálculo cualquiera: solo se sabe que la propuesta recomendada es la mas favorable a los intereses fiscales, base sobre la que debemos discurrir.

Por nuestros recuerdos, sabemos que locomotoras fabricadas en el país importaban al erario nacional 48 mil i tantos pesos, i que sus servicios superaban a los exijidos. Sabemos tambien que hai un decreto que ordena preferir a la industria nacional, cuando por el producto que ofrece pida precio superior hasta en un diez por ciento al importado.

De lo espuesto debemos deducir que la industria nacional es apta para producir artículos tan buenos como los importados, si no superiores, ya que no son de pacotilla, como tienen que ser doce locomotoras entregables en 50 dias; que esa industria alimenta un gran número de obreros i forma constantemente otros nuevos i competentes, abonándoles salarios ventajosos, con cuyo elemento forman hogares numerosos i felices i son fuente constante de riqueza nacional; pero, no pueden producir artículos inferiores en precio al similar importado.

En tal situacion, ¿qué hacer? Cruzarnos de brazos?

Así lo tiene ordenado la economía ortodoja; esa misma ciencia que nos ofreciera, al iniciar sus tareas el gobierno coaligado, llevarnos el cambio mui en breve a 24 peniques con solo destruir la famosa contraccion metálica, que provenía de haberse señalado plazo fijo para la desmonetizacion del billete fiscal; la misma ciencia que tiene por lema: *laisser faire, laisser passer*.

Ya pueden los mil quinientos obreros de Valparaiso, aprestarse para morir de hambre, ellos i sus familias, o bien para ocuparse como oficiales aprendices de algun zapatero, hojalatero, albañil, etc., donde ganen modestísimo salario; enviar el mobiliario trabajosamente adquirido a la casa de prendas, prévio tiernos adioses de despedida; abandonar la cómoda habitacion, por miserable cuartucho en inmundo conventillo, teniendo a su frente, como halagüeña perspectiva, la prostitucion para su familia, la cárcel para él i el proletariado para su patria, pero, el principio se ha salvado: sírvale ello de consuelo.

GELLE.

4 de Octubre de 1893.

P. D.—A última hora vemos que las locomotoras mandadas construir son veinticuatro, de las que se han adjudicado doce a los talleres de Lever, Murphy i C.ª, pero ignoramos el precio.

En consecuencia, las apreciaciones hechas mas arriba, deben dividirse por dos; como deben multiplicarse por dos, para poder calcular la utilidad que reportaría la construccion en sus talleres de las 24 locomotoras.

La situacion de la industria nacional no ha variado, permanece idéntica.

ESTERIOR

BANQUETE dado por la legacion chilena en Buenos Aires

Discurso del señor Seeber

Insertamos en seguida el discurso del señor Seeber, que contiene párrafos felices de oportuna oratoria.

«Ya que se ha hablado de la guerra con Chile, debo declarar que yo tambien pertenezco al número de aquellos que creyeron en la posibilidad de ese acontecimiento fatal.

Para convencerme, por mi mismo, si habia fundamentos para esa creencia, me trasladé a Chile. Apenas hube cruzado los Andes me encontré con un pueblo simpático, laborioso i económico que en todo podia pensar menos en la guerra.

Por lo que vi me convencí que la guerra era imposible i ademas la guerra no la hace el que quiere sino el que puede. Son demasiado pobres estos paises para pensar en cosas tan fantásticas.

En los cuarenta artículos que llevo escritos sobre Chile, no me he propuesto otra cosa que demostrar la imposibilidad de esta guerra i lo improductiva que sería en sus resultados, para uno i otro pais. Una cosa me ha alarmado, sin embargo, i es la enorme suma que Chile i la República Arjentina gastan en sostener su ejército i su escuadra.

20.000,000 gasta en esto Chile, una nacion de 2.700,000 habitantes, en su presupuesto ordinario i estraordinario, i 25.000,000 la República Arjentina, es decir, 41% de sus rentas la primera i 25 la segunda.

Hoi que felizmente un arreglo honroso ha puesto término a la debatida cuestion de límites, el desarme es una cosa que se impone i ambos paises pueden encontrar una aplicacion mas productiva a las fuertes sumas que gastan en los departamentos de guerra i marina.

Que ayuden a perforar los Andes para que el ferrocarril trasandino sea una realidad bien pronto, i que busquen su engrandecimiento respectivo por el intercambio de sus productos, i que traten tambien de mejorar sus comunicaciones internas, que tanto lo necesitan.

Hai otra aplicacion práctica tambien para grandes sumas de dinero. La mitad de la República Arjentina i casi todo Chile tienen una mortalidad de mas de 16 por mil, mayor que lo que la estadística de los pueblos civilizados permite hoi.

Hé aquí, pues, un enemigo formidable que cada pais tiene dentro de su organismo, que les arrebata en conjunto i que tienen que combatir con mas empeño que a un enemigo estranjero. Ochenta i seis mil personas, por lo menos, mueren al año, mas de las que debieran perecer. Conservemos pues esas vidas, que tanto nos afanamos en importar del estranjero i pensemos en que los Estados Unidos calculan en 800 a 1,000 pesos oro el valor de un inmigrante que llega al pais, para comprender la enorme suma de dinero que cada pais pierde anualmente por descuidar las reglas mas fundamentales de la hijiene.

Me resta todavia que decir que Chile despierta toda mi admiracion por la atencion i el empeño con que se ocupa de la organizacion i el progreso de su ejército o de su armada.

Al felicitar a esta república hermana en este dia tan grato para ella i sus amigos, hago votos sin embargo porque reduciendo, tanto ella como la Arjentina, sus gastos de guerra, busquen una aplicacion mas productiva de estos dineros, que tanto cuestan al pueblo que los paga.»

PERÚ

Tacna i Arica en el Senado

La Cámara de Senadores en una de sus últimas sesiones, se ocupó de los siguientes asuntos:

Dió el trámite respectivo a diversas comunicaciones i proyectos de lei.

El señor Aspíllaga dijo que con motivo de las interpelaciones que el honorable señor Candamo formuló en la última sesion secreta de esta Cámara al señor ministro de relaciones esteriores, hizo referencia el señor ministro, en el curso de sus esplicaciones, al estado de las jestiones que hacia nuestra cancillería para la incorporacion de los territorios de Arica i Tacna: al testo de un documento que el señor ministro ha presentado al señor ministro de Chile, quien a su vez lo ha comunicado a su gobierno. «Aunque el honorable señor ministro se espresó con claridad i fué franco en sus esplicaciones, paso por el sentimiento de declarar que en lo que respecta al aludido documento, he recibido una penosa impresion, no siendo indiscreto si agrego que, exacto o no el conocimiento que de él tenga el público, es la verdad que ha despertado alarma.

No conformándonos las referencias que el señor ministro hizo de lo que se ha propuesto a Chile en el propósito que se persigue para jestionar la liberacion de nuestros territorios ocupados hoi por aquella república en las provincias de Arica i Tacna, i deseando, pues, que la honorable Cámara i tambien yo, conozcamos el testo del documento que nuestra cancillería ha pasado al gobierno de Chile, pido a V. E. que con acuerdo del Senado se pase un oficio al señor ministro de relaciones esteriores, solicitando que envie una copia de ese testo, a fin de conocer con toda exactitud i precision el estado de las jestiones que se hacen i lo que en ese documento se propone, respetándose desde luego el carácter reservado de aquel, para cuando el Senado tenga que conocerlo».

La Cámara defirió al anterior pedido.

En la Corte de Siam

La Corte de Siam es casi inaccesible para los estranjeros. Sin embargo nosotros conduciremos al lector a ella: el velo misterioso ha sido completamente descorrido por una inglesa que el finado rei Phra Maha Mongkut había llamado a su lado en calidad de institutriz de sus hijos.

El gran palacio, llamado tambien Moha Phrasat, está situado en el centro de la ciudad interior, en el corazon de la cindadela: es un inmenso edificio cuadrangular con una torre de formas armoniosas.

Ahí es coronado el rei, ahí se le exhibe despues de muerto, ahí espera doce meses su cremacion, hasta que sus cenizas son depositadas en una urna de oro.

Todas las ceremonias de la corte tienen lugar en el Maha Phrasat i a ellas asisten las numerosas mujeres del harem detras de cortinajes de seda i oro, murmurando i mascando betel que guardan en cajas de oro adornadas con piedras preciosas. La mayor parte son de sangre noble, las mas bellas hijas de señores i príncipes tributarios.

Ademas, cada año se gastan sumas enormes en la compra de mujeres chinas.

En el palacio existe un templo magnífico con pilares dorados i esculpidos, que goza una gran riqueza; sedas pesadas por los bordados de oro, diamantes i rubíes.

Cuando las damas de honor se han vestido así, es introducido el rei, que les impide se posternen ante él; toma su mano derecha, la besa y la hace sentar a su derecha i ahí recibe los cumplimientos de toda la corte ántes del banquete.

El lecho nupcial es consagrado de diversas maneras.

El hilo místico de algodon no tejido es pasado setenta i siete veces al rededor del lecho i los estremos son tenidos por sacerdotes que invocan las bendiciones del cielo sobre la pareja real.

Los parientes mas próximos de la esposa son introducidos, saludan el lecho, arrojan sobre él algunas gotas de agua consagrada, cuelgan guirnaldas de flores en los cortinados de seda púrpura, preparan las almohadas, los almohadones, las sábanas de seda i despues hacen entrar la novia que ha quedado aguardando en un gabinete secreto.

Al entrar en el aposento se arrodilla i con los brazos cruzados, saluda tres veces el lecho invocando la proteccion divina contra todo pecado: en seguida se las desviste de sus ropas reales i permanece arrodillada en el suelo orando, hasta que los cortesanos traen al real esposo i se retiran.

Este ceremonial es el que se observa, con menos pompa, en todas las buenas familias de Siam.

El tercer dia, la esposa visita a sus parientes i a los de su marido i esto da lugar a un cambio interminable de ricos obsequios.

Es verdaderamente curioso ver realizar con tanta solemnidad i respeto un acto que en seguida es mirado con perfecta indiferencia.

No es posible seguir a Madame Seana wens en todas sus referencias, pero creemos haber dicho lo bastante para mostrar cuán curiosos son los usos i costumbres de ese estraño pais.

MISCELANEA

Una aventura de la Emperatriz de Austria

La emperatriz de Austria continua sirviendo esta temporada de tema favorable a los escritores europeos que cultivan la especialidad de las crónicas cortesanas.

Hé aquí la aventura que relata una de las damas de su corte.

Incapaz de pasion alguna por nadie mas que por su marido, la emperatriz las ha inspirado a millares, porque como es sabido, fué durante muchos años la belleza mas ideal de Europa.

Alta, bien formada, de rostro hermosísimo, el conde H... era oficial de las guardias de Corps húngaros. Se enamoró de la emperatriz con el éxtasis del primer amor, i habria cometido las mayores locuras con tal de ver en sus labios una sonrisa de aprobacion. Una noche, durante un baile que se daba en el castillo de Schœnbrunn, acompañándola en un paseo por los jardines, que iluminaba la poética luz de la luna, el oficial se olvidó de todo menos de su pasion.

Verdad es que la esquisita belleza de la jóven soberana era capaz de trastornar el juicio a cualquier hombre en aquellos momentos: vestida de blanca gasa bordada de seda i sembrada de diamantes, con grandes esmeraldas brillando en su seno i en sus cabellos, su eterea figura semejaba la de una hada, i en aquella luz misteriosa sus inmensos ojos azules, oscuros hasta parecer negros, se destacaban mas que nunca en su rostro pálido i delicado.

El conde, fascinado por tanta i tan ideal belleza, fué acercándose a ella i embriagado en su ambiente llegó a perder el juicio, llegó a tender los brazos para estrecharla contra su pecho murmurando palabras de amor apasionado.

Antes de que hubiese llegado a tocarla le detuvo la emperatriz con una mirada tan fria i tan arrogante que el oficial cayó a los piés de la soberana, i cubriéndose el rostro con los encajes que adornaban el bajo de la falda de la emperatriz, rompió a llorar pidiendo perdon.

La esposa de Francisco José no perdonó al conde el insulto que acababa de hacerla. Contemplóle desdeñosamente, dejóle de rodillas i entrando en el castillo refirió al emperador cuanto acababa de suceder.

Dos dias despues el oficial fué desterrado a los mas remotos confines de Hungria, donde ha muerto despues de llorar muchos años su insensata pasion.

AVISOS DEL DIA

SEGUROS

"Norwich Union Fire"
COMPAÑIA INGLESA
Establecida en 1797
Cantidad asegurada: $ 1.450.000.000
Pérdidas satisfechas: $ 45.000.000

"Economic"
DE LONDRES
CONTRA INCENDIO

"London Assurance Corporation"
Contra incendios i sobre la vida

"Deutscher Lloyd IN BERLIN"
Sobre Riesgos Marítimos

"La Concepcion"
Compañía Chilena

Aseguran a primas bajas edificios, muebles, mercaderías, cargamentos, etc., i pagan sin demora todo siniestro que ocurra.

Ajentes en Concepcion:

Campo i Grant

Juan B. Mardones
Se ofrece para cualquier ocupacion.
0 76 Carrera 109

Quinta Henry

Tenemos encargo de vender esta conocida quinta, situada en la calle Las Heras, entre Colo Colo i Cárlos Castellon, con fondo hasta la calle Carrera. Puede ser vendida tambien separadamente la quinta i casa con 52 varas de frente a la calle Las Heras i fondo correspondiente, i el sitio con 18 varas de frente a la calle Carrera con su fondo correspondiente.
D *PLATE I TORNERO*

Gerolsteiner Sprudel
Agua mineral natural
Vende:
A. Schovelin
Calle Comercio 33 0 82

Al público

Los abajo suscritos hacemos presente que por escritura pública otorgada en esta fecha, nos comprometemos a cerrar sus establecimientos de peluquería los dias de fiestas i domingos a las 12 M., bajo una multa de cien pesos a beneficio de los hospitales de esta ciudad.
Concepcion, octubre 5 de 1893
Bautista Muñoz Juan Belmont
Ricardo G. Bordallo 0 74

Sociedad Orfeon Penquisto

De órden del presidente cito a los socios a reunion jeneral estraordinaria para el sábado 7 del actual, a las 9 ½ P. M. en conformidad al artículo 63 de los estatutos.
Concepcion, octubre 5 de 1893
Antonio Concha
Secretario
D 64

Buena inversion de capital
5 casas nuevas
EN TRAIGUEN

Tenemos encargo de vender cinco casas recien construidas, de propiedad del señor Onofre Bunster, situadas en la calle Jeneral Urrutia de la ciudad de Traiguen, a dos cuadras de la plaza.
El sitio en que están edificadas tiene una estension de 50 metros por lado, i forma esquina.
El mínimum fijado para la venta de las cinco casas i sitio es el de **ocho mil pesos**.
Puede verse la propiedad, dirijiéndose al señor Francisco 2.º Anderton, Molino Bunster, Traiguen.
Las ofertas deben dirijirse hasta el 15 de octubre de este año a
Plate i Tornero
Concepcion, 36 Carlos Castellon. D 75

Sastrería Valparaiso
Concepcion
Calle de Rengo núm. 45 A
Con esta fecha he abierto este nuevo establecimiento de sastrería, pudiendo ofrecer a la distinguida sociedad de Concepcion un rico surtido en
Casimires de novedad
clase inmejorable, de las mejores fábricas de Europa.
Trabajo esmerado. Corte elegante.
Mateo Carpadonia
Antiguo cortador de la Villa de Paris
Se necesitan oficiales i costureras. 0 74

Deutscher Verein "Germania"
ZU CONCEPCION
Sonntag, d. 8. ten. September 1893 10 A. M. bei günstiger witterung
Familien-Picknick
in der Toma, unter Mitwirkung des Musik-Vereins. Für Getränke und Speisen sorgt der Oekonom des Vereins.
0 69 **Der Vorstand.**

Zimmer zu vermiethen
mit oder ohne Moebel.
Calle O'Higgins núm. 32
D 73

Sacos nuevos
de 2 i media libras
Ofrecen:
Williamson Balfour i Ca.
D 88

Cementerio de Talcahuano
Se ruega a los dueños de sepultura se sirvan mandar asearlas en el presente mes.
D 70 El Administrador

Para Construcciones
Ofrecemos:
Vigas de fierro de todas dimensiones.
Fierro de todas clases.
Fierro galvanizado para techos i paredes.
Ventanas de fierro para techos.
Ventiladores para techos i subterráneos.
Chapas, Visagras, Pernos gran surtido.
Vidrios de todas dimensiones.
Cimiento Portland.
Yeso, Decoraciones de carton i metal para cielos.
Water closets.
Cañerías de fierro, plomo i cobre, etc., etc.
Mauricio Gleisner i Ca.
D 11 13

Molinos para trigo
que producen de 3 a 6 quintales harina flor, segunda i tercera por hora.
Mui útil para los pueblos chicos de la frontera.
Precios de 900 pesos a 1,200 pesos cada uno.
Mauricio Gleisner i Ca.
D 11 13

Aviso a los Agricultores
En el próximo mes de octubre nos llegará un gran surtido de máquinas de todas clases, de Norte América i Europa, i llamamos la atencion especialmente a las
Máquinas para la Agricultura
Como ser:
trilladoras segadoras, motores etc.
de las invenciones mas nuevas en este ramo de la industria.
Mauricio Gleisner i Ca.
D 11 13

El magnífico almacen
últimamente ocupado por el señor Bernardo Larrazabal, en la parte mas central de la calle Comercio esquina Cárlos Castellon, se da en arriendo por contrato largo.
Tratar con
Plate i Tornero
D Cárlos Castellon 36 altos.

AVISOS CLASIFICADOS

Conservador Judicial i Remates

Venta.—Por escritura de 3 del corriente mes otorgada ante mí, doña Carmen Tirapegui vendió a doña Evarista i a doña Gumercinda Aguayo un sitio de su propiedad situado en el barrio San Carlitos de esta ciudad, calle de la Pampa, compuesto de 7 i media varas de frente i fondo correspondiente, lindando: al norte con propiedad de Celedonia Escobar; al sur calle de la Pampa por medio, con propiedad de don Antonio Carreño; al oriente con de los herederos de don Santiago Muñoz i al poniente con de Emeteria Anguita.
Para hacer la inscripcion se avisa.
Concepcion, octubre 5 de 1893.—*Eduardo Larenas*, Notario i Conservador de Bienes Raices. 69

Hijuela.—En la particion de los bienes dejados por el señor don José María de la Cruz, ha correspondido por su hijuela, entre otras cosas, a doña Josefa Zañartu de Cruz, una casa i sitio ubicados en esta ciudad, compuestos de 38 metros 24 centímetros de frente i de fondo 52 metros 77 centímetros, i limita: por el norte con la Plaza de Armas; por el oriente con el sitio de don Jorje Rojas, calle de Lautaro por medio; por el sur con casa de don Antonio Gonzalez, por el poniente con casa de don Guillermo G. Delano.
Para hacer la inscripcion se avisa.
Concepcion, octubre 5 de 1893.—*Eduardo Larenas*, Notario i Conservador de Bienes Raices. 69

Disolucion de sociedad.—Por escritura pública de esta fecha, otorgada ante mí, consta que don Juan Scotti i don Lorenzo Soldi, de este domicilio, han liquidado i disuelto la sociedad que tenian formada, segun escritura del diecinueve de abril del corriente año, otorgada ante mí, para jirar en el negocio de sastrería con la firma social de Soldi i Scotti. El activo i pasivo queda a cargo de don Juan Scotti.
Concepcion, setiembre veintiseis de mil ochocientos noventa i tres.—*Eduardo Larenas*.

Certifico que el precedente extracto ha sido inscrito a fojas cincuenta i ocho vuelta (58 vta.), bajo el número cincuenta i siete del Rejistro de Comercio de este departamento, en esta fecha. Concepcion, octubre dos (2) de mil ochocientos noventa i tres (1893).—*José de los D. García* 72

Donacion.—Por escritura de 30 de setiembre último, otorgada ante mí, don Félix Sandoval hizo donacion a doña Jerónima Segura de la mitad de un sitio i casa ubicados en la calle de Bulnes de esta ciudad, que mide 12 varas de frente por 16 de fondo poco mas o ménos, i deslinda en jeneral: al norte con sitio de Santos Muñoz; al sur con de don Santo Pozo; al oriente con de doña Catalina Muñoz, i al poniente con la línea férrea.
Para hacer la inscripcion se avisa.
Concepcion, octubre 3 de 1893.—*Eduardo Larenas*, Notario i Conservador de Bienes Raices. 68

Mútuo.—Por escritura fecha de ayer otorgada ante mí, doña María Martina Sanhueza se constituyó deudora de don José Gregorio Paredes por una suma de pesos que ha recibido en mútuo de dicho señor. En garantía hipoteca la accion i derecho que por gananciales en la sociedad conyugal habida con su finado marido don Pedro Araneda, le corresponde en el fundo Calabazo ubicado en la subdelegacion de Hualqui de este departamento, compuesto de 49 cuadras mas o ménos de estension, lindante en jeneral: al norte con propiedad de don José Neira; al sur con de Pedro Delgado; al oriente con de don Eduardo Flores i otros, i al poniente con de don Mauricio Neira i de don Nazario Pereira.
Para hacer la inscripcion se avisa.
Concepcion, octubre 4 de 1893.—*Eduardo Larenas*, Notario i Conservador de Bienes Raices. 69

Diversos

Se vende el sitio i casa núm. 73, calle Chacabuco. Tratar con Anselmo Blatt. 80

COMPAÑIA DE BOMBAS

2.ª Compañía de Bomberos.—*Concepcion.—Hachas, Ganchos i Escalas.*—Cito a la segunda seccion i a las demas que quieran asistir la academia de toques para el viernes 6 del presente a las 9 P. M.—*Teniente 2.º*

4.ª Compañía de Bomberos.—De órden superior cito a la compañía a ejercicio para el viernes 6 del presente, a las 9 P. M.—*El Secretario.*

Casas de Préstamos

«La Salvadora».—Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas con plazos vencidos o sea desde el núm. 21,711 al 25,670 inclusive, pasen a sacarlas o a renovarlas de la fecha en 40 dias; de lo contrario se procederá a su venta en conformidad al art. 12 del reglamento para casas de préstamos.
Concepcion, octubre 1.º de 1893.—*M. Casilla.* 72

Remate en Arauco.—Ante el compromisario don Eleodoro Ortiz se rematará en pública subasta el 28 de octubre próximo, a la 1 P. M. una casa i sitio perteneciente a las sucesiones de don José Santos Aguayo i doña Mercedes Nuñez.
La propiedad está ubicada en la calle principal, a dos cuadras al oriente de la plaza de armas i mide sesenta i cinco varas de frente por un número igual de fondo.
El remate principiará por la suma de dos mil pesos, en que se han tasado las propiedades i el pago se hará al contado i sin gravámen para los herederos.
El espresado sitio i casa podrá visitarse todos los dias de trabajo a cualquier hora.—*E. Ortiz i c.º* 72

Judicial.—Habilitacion de edad del menor Camilo Lahaye.—En las dilijencias practicadas por don Camilo Lahaye M., pidiendo habilitacion de edad, se ha fijado el 27 del entrante a las 3 P. M., para que tenga lugar la comparecencia de los parientes del ocurrente en el órden establecido en el art. 42 del Código Civil a su curador i al señor defensor de menores a deliberar sobre la habilitacion de edad que se solicita.
Concepcion, 26 de setiembre de 1893.—*Moises Vargas M.*, secretario. 89

Remate.—Los accionistas a la sucesion de don José Valenzuela, acordaron vender en remate público un sitio i casa ubicados en la esquina norte que forman las calles de Blanco i Alcázar del puerto de Penco, lindante: por el norte con propiedad de la Sucesion de don Cupertino Valenzuela; al oriente con sitio de don Adolfo Valenzuela; al sur calle de Blanco por medio, con casa i sitio de doña Jesus Inzunza, i al poniente con pertenencias de la sucesion de don José Lagos, de por medio la calle de Alcázar.
El sitio se compone de 22 varas de frente i fondo hasta topar con la parte que corresponde a los herederos del citado don Cupertino Valenzuela.
El mínimum por donde principiarán las posturas es la suma de **mil pesos**, debiendo pagarse el precio al contado i sin gastos para la sucesion vendedora.
La venta tendrá lugar el viernes 27 de octubre próximo a la una de la tarde, en el estudio del abogado don José Francisco Eade R.—*Andres A. Ortiz* 10-26

Habilitacion de edad del menor Enrique Sanhueza Sanders.—En las dilijencias practicadas por don Enrique Sanhueza Sanders, pidiendo habilitacion de edad, se ha fijado el 16 del entrante a las 4 de la tarde para que tenga lugar la comparecencia de los parientes del ocurrente en el órden establecido en el artículo 42 del Código Civil, a su curador i al señor defensor de menores a deliberar sobre la habilitacion de edad que se solicita.
Concepcion, setiembre 15 de 1893.—*Moises Vargas M.*, secretario. 10-16

Habilitacion de edad del menor Arturo Sanhueza Sanders.—En las dilijencias practicadas por don Arturo Sanhueza Sanders, pidiendo habilitacion de edad, se ha fijado el 16 del entrante a las 4 de la tarde, para que tenga lugar la comparecencia de los parientes del ocurrente, en el órden establecido en el art. 42 del Código Civil, a su curador i al señor defensor de menores a deliberar sobre la habilitacion de edad que se solicita.
Concepcion, setiembre 15 de 1893.—*Moises Vargas M.*, secretario. 10 16

AVISOS REPETIDOS

MARTILLO
DEL
Menaje de la casa
DE
DON ENRIQUE S. BUNSTER
El juéves 12 del presente a las 2 i media P. M.

venderé al mejor postor, al detalle, el menaje de casa del señor don Enrique S. Bunster, calle de O'Higgins núm. 32.

HAY:

Un juego de muebles de salon, 1 id de comedor, 1 piano ingles, 1 billar de pizarra ingles, alfombrados, cuadros, roperos, estantes para libros, mesas, catres, veladores, lavatorios con espejos, sillas, escritorios, cómodas, lámparas, espejos, cortinajes, lozas, vinos embotellados, botellas vacias, papeles pintados, afrecho i muchos otros muebles, todo lo que estará a la vista desde el miércoles 11 del presente a la 1 P. M.
Tomas Rioseco C.
T P 72 Por el martillero público.

VENDO
Un fundo a una legua de Concepcion, ferrocarril al pie. Presenta grandes ventajas para el comprador
Tratar: Maipú 63.
0 70 **Maximino Muñoz C**

Pieza en arriendo
Una con entrada independiente, se arrienda en la calle de Cochrane núm. 31.
Para tratar, en la misma casa. 0 69

Propuestas

Se piden propuestas cerradas para recibir a talaje en potreros que no disten mas de 5 leguas de esta ciudad, los animales disponibles del servicio del Rejimiento de Caballería de esta guarnicion, desde principios de noviembre próximo hasta fines de marzo de 1894, pudiendo enviarse a talaje los animales despues del 1.º de noviembre i retirarse total o parcialmente antes del 31 de marzo, si así lo exijieren las necesidades del servicio del ejército.
Las propuestas deben ser presentadas a la Comandancia Jeneral de Armas el 16 del presente a las [illegible] M., i en ellas deberá indicarse las [illegible] del pasto.
El arrendador estará obligado a mantener el ganado en potreros bien alfalfados o del mejor pasto i cerrados, de capacidad i con agua suficiente para los animales que se coloquen en cada uno de ellos, a cambiarlos de potrero cada vez que la tala del pasto lo exija i a proporcionar alojamiento a los individuos del ejército encargados de cuidar el ganado.
El pago se hará por mensualidades vencidas por la Tesorería Fiscal de esta ciudad i el 10 por ciento de las sumas que el contratista devengue, quedará en depósito como garantía para devolverlo a la terminacion del contrato, salvo que por culpa del arrendador no se le diere fiel cumplimiento, en cuyo caso pasará a beneficio fiscal.
El Supremo Gobierno se reserva el derecho de desechar todas las propuestas si no las estimare aceptables.
Comandancia Jeneral de Armas de Concepcion. 0 75

Té
Marca Comercial Rejistrada
La Estrella Colorada
EL MEJOR A SU PRECIO
Weir, Scott i Ca.
Nuestras afamadas clases que consideramos las mejores ofrecidas a igual precio son:
Té Superior, Té para Familias, Té Imperial
En paquetes de ¼, ½, 1 i latas de 5, 10 i 2 libras
Té de la Reina, Té flor fina, Té Assam, Té Extra Superior, Té sin igual
cajas o lata
Cuidado con las imitaciones sean en la forma i apariencia de empaquetadura, o con la adopcion de los nombres distintivos de nuestras acreditadas clases. Calidad garantida siempre uniforme.
Se encuentra a venta en los almacenes de Té de Weir i Ca., y en los Almacenes principales en todas partes de la República.
Weir, Scott i Ca.
2-14-94 VALPARAISO.

HOTEL ALEMAN
GUILLERMO NEISS
Colo-Colo 46-F --CONCEPCION-- Casilla 278
Teléfono 67
Establecimiento de primer órden, con todas las comodidades deseables, situado en el centro del comercio i a cuadra i media de la Plaza de Armas. Campanillas i luz eléctrica en todas las habitaciones. Salones especiales para banquetes, bailes, etc., decorados con lujo i elegancia.
Cantina de primer órden Salon de billares
BUENA MESA SERVICIO ESMERADO

Gustavo B. Wolf
Almacen por mayor
Esquina calle O'Higgins i Colo-Colo.
Tienda por menor
Casa Pizarra.—Esquina Aníbal Pinto i Freire, ofrece: Lienzos, Tocuyos, Jeneros para vestidos, Casimires, Máquinas para coser, etc., etc., i un gran surtido de Paquetería.
Para el Diezíocho
Vinos de distintas clases en cuarterolas, pipas i barriles. 0 9 11-94

FÁBRICA I ALMACEN DE MUEBLES
DE
CARLOS LUDWIG I CA.
Talleres de Carpintería i Tapicería
Se ejecuta toda clase de trabajos de instalaciones de casas o habitaciones.
Gran surtido de TRIPES, JERGONES, PAPELES para empapelar, JENEROS, CORTINAS i TRASPARENTES, etc.
Todo trabajo encargado a nuestros talleres se ejecutará con prontitud i garantizamos su buena calidad. 9-7-94

GINOUVES I ZERRANO
Ajentes Comisionistas i Consignatarios
COMERCIO 13—MAIPU 52—TELÉFONO 264
Compran i venden frutos del pais
TIENEN CONSTANTEMENTE EN VENTA:
Aceite de linaza cocido
Aceite de linaza crudo
Pasto Alfalfa de los Andes
Harinas de cilindros i de piedra, varias marcas
Cigarros puros de Bances i Lopez
POR LLEGAR
Fierro galvanizado, Maderas varias clases
Nos encargamos de liquidaciones, balances i pedidos de Europa.
8-8-94 GINOUVES I ZERRANO

Ocho escritorios
Espaciosos i cómodos i una esquina para almacen, a media cuadra de la Plaza de Armas, calle de Caupolican
Se dan en arriendo
Para tratar, verse con sus dueños, calle de San Martin núm. 51. 0 88

Sitios en venta
Vendo dos sitios ubicados en mui buenas situaciones, uno en la calle Talcahuano i el otro en la de Rozas.
Tratar, calle Talcahuano núm. 43.
0-79

VENDO
Vinos de varias clases, tintos i blancos.
Aguardiente de uva.
Pasto apremiado
Papas realizo una partida.
Juan E. Alemparte
Comercio 25-A. Teléfono 190. 0 79

Remate en Talcahuano
El viernes 6 del presente, a las 2 P. M. venderé al mejor postor, por órden de los señores G. Mackay i Ca. i cuenta de quien corresponda, lo siguiente:
Fierro en planchas.
Jarcias.
Velas para buques.
Motores varias dimensiones.
De órden del señor cónsul frances.
1 cajon braceros de bronce.
1 cajon hevillas.
1 cajon candeleros bronce.
5 cajones champaña.
Vigas i tablones de madera i multitud de otros artículos que están, desde la fecha, a la vista de los interesados.
El remate tendrá lugar en la oficina del martillero que suscribe.
0 67 David Fuentes

PENCO
Se necesita una casa amueblada en Penco, para los meses de enero i febrero próximos.
Direccion: calle San Martin 36 A.
T P 69 Concepcion

SE ARRIENDA
Una casita con siete piezas, completamente nueva, en la calle de Cochrane núm. 93.
Para tratar con
0 70 Emilio Paschen

Arriendo
una casa i quinta a orillas de la laguna de San Pedro, a una cuadra de la estacion de este nombre, con bueyes, arado, rastra i demas útiles para el cultivo de ella.
Para tratar, dirijanse a la misma quinta.
0 75 Apolonio Benitez

Avis
Wir suchen fur unser hiesiges Haus einen tüchtigen una gesetzten Mann, mit grundlicher Kenntnis des Detailgeschäftes. Beste Referenzen erforderlich.
Lota, de 30. September 1893.
T P 81 Sucesion Guillermo Apel

Gran Realizacion
DE
«LA ARAUCANA»
Avisamos a nuestra clientela i al público en jeneral que las existencias de esta acreditada tienda se han trasladado al local que ocupaba don José Santos Galindo, en seguida de don José María 2.º Anguita, i frente a La Primavera de los señores Preller i Ca.
Como nuestra tienda está en liquidacion i siendo ademas deficiente el local para contener nuestras mercaderías, ofrecemos una gran parte de ellas al costo i el resto a ventajosísimos precios.
Como en esta tienda siempre se ha vendido barato queremos asegurar nuestra reputacion de tal, probándoselo a quien lo desee.
¡¡Ocurrid, pues, si quereis convenceros de nuestro aserto!!
Señal: **Bandera Verde.**
0 68 *Candelario Chandia i Ca.*

PIEZAS
Situacion central, con o sin muebles, en casa estranjera, se arriendan.
Tratar: O'Higgins 90-A. O 10 26 d. p. m.

MOLINO DE CILINDROS
HARINA FLOR
C. OLSEN & Ca. MININCO
Calidad superior.
En sacos de un quintal, medio quintal i un cuarto quintal a bordo en Talcahuano i puesto en esta.
Vende únicamente:
T. von der Heyde i Ca.
Calle San Martin 50.

Rosario Villagran de E.
Matrona
Con mas de doce años de práctica, ofrece sus servicios profesionales con la mayor puntualidad a toda hora.
Especialista en enfermedades secretas de señoras.
Consultas de 1 a 3 P. M., calle Carrera núm. 70-A, entre Orompello i Ongolmo.

PIANO
Se vende un piano en buen estado. Para tratar, calle Arturo Prat i Delicias núm. 13.
0 72

SE NECESITA
un mecánico tanguero con práctica i esperiencia que sea capaz de atender a los tangues personalmente.
Dirijirse al ingeniero de las
Minas Cerro Verde
0 72

Arriendo
Un espacioso **Almacen**, calle del Comercio frente al Hotel Central.
Referencia: Comercio 77-A. 0 99

Casa.
Necesito en arriendo. Dirijirse, Librería Americana.

VIGOR DEL CABELLO del Dr. AYER

El Mejor Cosmético.

ESTIMULA

El Crecimiento del Cabello,

Restaura el Cabello Gris á su Color Original.

Destruye la Caspa.

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer—esquisito cosmético para el Cabello—está compuesto de los ingredientes más escojidos. Impide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó raspozo, conservando su vigoroza, exhuberancia y color hasta un período avanzado de la vida. Cura los humores y la comezón, y conserva el cráneo fresco, húmedo y sano.

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer,

PREPARADO POR EL Dr. J. C. AYER y Ca., Lowell, Mass., E.U.A.

Póngase en guardia contra imitaciones espúreas. El nombre de —Ayer— figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

ENFERMEDADES DEL CÓTIS
VICIOS DE LA SANGRE
AFECCIONES SIFILÍTICAS
Curacion Segura por los
JARABE Y GRAJEAS Depurativos Iodurados del Dr GIBERT
(Preparados por BOUTIGNY-DUHAMEL
PRESCRITOS EN TODAS PARTES POR LOS PRIMEROS MÉDICOS
Exigir las formas (en tinta encarnada) del Dr GIBERT y de BOUTIGNY, el sello del Gobierno francés y el de la Union de los Fabricantes
DESCONFIESE DE LAS IMITACIONES

LA CHILENA

Compañía de Seguros Marítimos i Contra Incendios.

Establecida en 1853

Representantes en Talcahuano

T. von der Heyde i Ca.

7-17-94

David Fuentes

Vende por mayor ladrillos aprensados para edificios de 0.25 metro de largo, 0.12 metro de ancho i 0.06 metro de grueso.

Para tratar en sus oficinas de Concepcion o Talcahuano.

Concepcion, 15 de setiembre de 1893.

0-12-15

Dijestivas, tónicas i purgantes son las Perlas de Salud, preparadas POR FEDERICO GODOI

Los que sufren de indijestiones, falta de apetito, dolor al hígado i a los intestinos mejorarán radicalmente con el uso de estas Perlas.

En venta en todas las Boticas i Droguerías 13—394

CAFÉ DE COSTA RICA i de Guayaquil

Calidades superiores

Tienen constantemente en venta

R. Gratenau y Ga.

9-11-94

AVISO

El que suscribe, ex-cortador de «La Ville de Concepcion» i actualmente cortador en la Sastrería de don Lorenzo Arenas, tiene el honor de avisar al público i a sus favorecedores que desde el 1.° de octubre abrirá un taller de Sastrería en la calle de Aníbal Pinto edificio del señor Campar, antigua oficina de El Sur.

0-10-20 Delord Chapoulie

SE REALIZA

Cinco pilares de fierro colado, 4.9 m.

Una viga de fierro, I largo m 9.78, altura m 0.20.

Una viga de fierro, largo m 4.55, altura m 0.28.

Tarros de fierro en que venia aceite refinado.

Pasto aprensado.

Medias botellas vacias champañeras.

Medias botellas vacias de Ginger Ale.

Anwandter Hnos.

Calle Talcahuano 66 A. Teléfono núm. 131.

0-75

Aviso a los interesados

El que suscribe pone en venta todos los muebles de un salon con sus accesorios; como tambien los del comedor id. id.

Estos muebles son como sin uso, i son de una de las mejores mueblerías de Paris.

Chillan, agosto de 1893.

Calle O'Higgins.

0-74 T Marton

Nueva Joyería de Paris

Plaza de Armas

Aviso a mi numerosa i distinguida clientela i al público en jeneral que para atender mejor a mis favorecedores, el 1.° de octubre venidero me trasladaré a la casa que ocupa la tienda «La Moda» al lado de la Cigarrería de Bond.

En efecto tendré un bonito surtido de relojes, cadenas oro, plata i nikel, etc., i joyas de todas clases recibidas direcnamente de las mas afamadas fábricas europeas.

Juan Chagnot

Se venden los armazones i mostradores de la tienda «La Moda». 0-10-22

Depósito jeneral

DE LA

Fábrica a vapor de Cerveza, Malta, Hielo i Bebidas Gaseosas

DE

Andres Ebner

SANTIAGO

Fabrica de Bebidas Gaseosas i Bodega de Vinos por Mayor

DE

Fernando Hering

Precios de las diferentes clases de cerveza:

Sencilla, la docena de botellas	$ 1.60
Doble, id	1.60
Negra, id	1.60
Sistema Valdivia, id	1.60
Marca Chancho, id	1.60
Lager, id	2.50
Id. la docena de medias botellas	1.40
Triple negra, la docena de bot.	2.00
Id. la docena de medias botellas	1.40
Pilsener, la docena de botellas	3.50
Id. la docena de medias botellas	2.00
Baviera, la docena de botellas	3.50
Id. la docena de medias botellas	2.00
Pilsener especial, la docena de botellas	4.50
Id. la docena de medias botellas	2.50
Estracto de Malta, docena de medias botellas	2.50

Fernando Hering

Calle de Maipú núm. 196.

Ca. 10-563.—Teléfono 256. 10-26

Damos en arriendo

entregable desde luego magnífico local para almacen por mayor, situado calle Comercio, casi en Plaza de Armas.

Tratar con

Plate i Tornero

Carne de buei gordo

Ofrece desde el lúnes 2 de octubre la

Chancheria Alemana

de Cárlos Bauer Se reparte a domicilio.

0-70

Buena cocinera

Se necesita, Cárlos Castellon 30 A. 0

Casa de construcciones

Calle Carrera núm. 47-A

Entre Caupolican i Aníbal Pinto

Este nuevo establecimiento se encarga de toda clase de construcciones i refacciones de edificios.

Ejecuta todo trabajo de carpintería i mueblería.

Arreglos de almacenes, rejas para escritorios, puertas, ventanas, escaleras, armazones i mostradores.

Actualmente en construccion gran cantidad de muebles finos i ordinarios.

Se venden puertas i ventanas usadas.

Precios mui moderados.

B. Rider i Ca.

12-8 Arquitecto

Propiedades en Talcahuano

En venta:

Una casa en la calle de Colon a una cuadra de la Aduana. Sitio de 18 metros de frente por 60 de fondo.

Un gran sitio en la calle Colon, 27 i medio metros de frente por una cuadra de fondo.

Dirijirse a

Plate i Tornero

Concepcion.

Venta del fundo "Santa Lidia"

de 500 hectáreas de lomas suaves, de las cuales, como cien hectáreas con riego.

Hai casa-habitacion i un molino de hoja en mui buen estado, con fuerza hidráulica para desarrollar cualquier industria o para máquina aserradora. El fundo está cerrado i rodeado por agua, i sus tierras son excelentes para siembra de trigos como tambien crianza de animales.

Hai maderas de todas clases. Está situado en «El Lenguen» a una distancia de dos leguas de Lumaco.

Pormenores dan:

PLATE I TORNERO

Concepcion

Vendo una casa

Esquina calle Maipú i Orompello

Magnífica situacion para negocio. Tratar: Almacen del señor P. Carmona, con

0-10-12 R. Sanhueza

DUNCAN FOX I C.A

Tienen constantemente en venta

Velas
Jabon
Fierro galvanizado
6, 7, 8 i 9 piés
Alambre núm. 6
Alambre con púas
Grasa de Pino

1-13-94

"LA BALOISE"

Compañía de Seguros contra Incendio En Basiléa (Suiza)

Capital i Garantía, francos 24.000,000

Ajencia Jeneral para Chile.

Eujenio Bruel
Valparaiso

Ajentes para Concepcion i sur de Chile hasta Valdivia.

Plate i Tornero
Aníbal Pinto 13-B

Almacen

Se arrienda uno espacioso en la calle del Comercio.

Para tratar, Cochrane 18 de 11 i media a 12 i media todos los dias. 0-10-6

Hilo Marca "Corona"

OFRECEN

G. A. Heineken i Ca.

12-27

AVISO

Azufre para viñas

Calidad inmejorable

Ofrecen:

Williamson Balfour i Ca.

0-70

Se vende o se arrienda

La casa núm. 49 de la calle Talcahuano.

Para tratar en la misma casa. 0-73

TALLER

DE

Pinturas Modernas

DE

Pavese, Pandolfi i Sani

Calle Freire 88 A

Sucursal en Talcahuano Aníbal Pinto 30.

11-15

ALEJO BARRIOS

ESTABLECIDO EN 1871

CONSIGNATARIO

Calle de Cochrane núm. 15.

VALPARAISO

Anticipo fondos sobre frutos i mercaderías que vengan a mi consignacion.

Me encargo de compra i venta de mercaderías en jeneral i de frutos del país, remision de carga por ferrocarril, despacho de aduana, embarques i desembarques, etc.

Me ocupo tambien de arriendos, compra i venta de propiedades.

En obsequio de mis relacionados puedo pagar todos los fletes i gastos de embarques, pasando cuenta solo a fines de mes.

Las personas que tengan a bien confiarme la venta de algunos artículos se servirán mandarme las muestras e instrucciones del caso

12—31

REMATE DE SITIOS

La Ilustre Municipalidad, en sesion de 12 del presente, acordó vender en remate público, ante la comision de Alcaldes, el 16 de octubre próximo, a las 2 P. M., en la Sala Municipal, los tres sitios que posee en este puerto al norte de la plaza del 21 de Mayo i entre las calles de los Carreras i la línea férrea i los sitios que tiene en Santa Juana.

El remate de estos últimos se verificará ante la junta local de aquel pueblo i su mínimun será de 20 pesos cada uno.

Los antecedentes se encontrarán en la Secretaría Municipal.

Coronel, 14 de setiembre de 1893.

0-10-14 El Secretario

J. F. VAN INGEN

En Talcahuano

En su nuevo edificio, calle Colon núm. 47

Vende por mayor:
Sal de Huacho
Sal de Pisco
Sal de Liverpool
Sal de Antofagasta
Cal Lubroleine
Aceite esperma
Aceite Ballena
Alquitran Brea
Jarcia
Clavos
Cajas de hierro de Marwin
Tubos i quemadores para lámparas.

12-7-93

Bolsa Comercial

DE

Concepcion

O'Higgins 52-A

LADRILLOS

Por grandes i pequeñas partidas.

Vende:

Tomas García L

8-16-94

SCHIELE I FRITZE

TRAIGUEN

Ajentes Comisionistas i Consignatario de Frutos del País.

(Antigua bodega de don Arturo Palma)

Ofrecen sus servicios para toda clase de negocios concernientes al ramo. 2-16-94

A LAS SEÑORAS

DE CONCEPCION

Matrona jinecolojista, recientemente establecida ofrece sus servicios profesionales.

Zoila Fernandez de F.

Calle Freire núm. 92. 0-76

Roberto Haschke

Tiene el honor de avisar que se encarga de construcciones i refacciones de casas i de instalaciones de fábricas de ladrillos a vapor.

Se ofrece ademas para levantar planos, hacer nivelaciones, i presupuestos de toda clase de trabajos de construccion.

Oficina: Calle San Martin 21 0-3-2-94

CHAMPAÑA LEJITIMO

BEN. I EUG. PERRIER

Chalons Sur Marne

Dulce i seco, botellas i medias botellas

Acaban de recibir

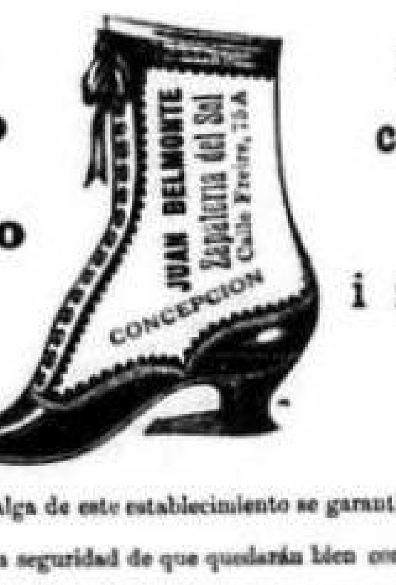
LAWRENCE I CA.

Este Champaña es en nada inferior a la primera clase de Roederer i mui superior a todo

12-31

LA BOTA AZUL

Gran surtido DE calzado



para caballeros, niños i señoras

Todo calzado que salga de este establecimiento se garantiza por su solidéz i duracion, porque tengo la seguridad de que quedarán bien complacidos i tambien los precios son bien convenientes. Vengan i se convencerán. de la Bota Azul no se olviden.

11—1

EL AFAMADO REMEDIO

DEL

DOCTOR LOWRY

PARA LA CURACION RADICAL

DE LA

Debilidad Nerviosa, La Espermatorrea, Impotencia, La Hipocondria, La Pérdida de Vigor Seminal

i todas las enfermedades que tienen su orijen en la Debilidad Nerviosa. i en la Debilidad Jeneral. Para los Ataques Epilépticos, la Corea, la Melancolia, la Jaqueca nerviosa, la Depresion del Espíritu, que son los resultados de la Imprudencia del Desarreglo Jeneral del Sistema.

PRECIO: UN PESO POR CAJA

CURA INFALIBLE

Se vende en todas las droguerías i boticas del mundo; vuestro droguista lo buscará si no lo tiene a la mano.—CONSULTAS GRATIS.

Depósito i Laboratorio, o. 7 N West 31 st St., Nueva York U. S. A.

EMPRESA LUZ ELÉCTRICA

DE CONCEPCION

Unicos ajentes en el Sur de la

"General Electric Light Company

Combinacion de las Edison, Thompson-Houston Co.

CAPITAL PAGADO $ 50.000,000 ORO

Ofrece instalaciones de arco e incandente desde 20 luces hasta 50,000 para ciudades, alumbrado público, establecimientos industriales, casas de haciendas, etc., motores eléctricos de todos tamaños, instalaciones de fuerza eléctrica para ferrocarriles urbanos i toda clase de lamparillas i materiales eléctricos, a precio de costo para los consumidores i de las mas recientes invenciones de los señores Tomas Alva Edison profesores Thompson, Houston i otros.

Presupuestos preparados en el menor tiempo posible. Los interesados pueden dirijirse a la Estacion Central de Luz Eléctrica, calle Freire número 77 donde estarán a la vista todas las distintas maquinarias armadas i listas para ser colocadas en cualquiera parte de la República.

Recomendamos especial cuidado con las imitaciones. Respetuosamente solicitamos correspondencia.

Los Empresarios.

12-31-93 Casilla 105. Teléfono 39.

Banco de Valparaiso

FUNDADO EN 1856

Capital suscrito: 20,500 acciones de $ 800 cada una			$ 16.400,000 00
Capital pagado: $ 300 por accion			$ 6.150,000
Reservas	Fondo de reserva	$ 1.000,000 00	
	Garantía de la Seccion Hipotecaria	1.000,000 00	
	Fondo para dividendos	276,711 76	$ 2.276,711
			$ 8.426,711 76

OFICINAS

Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Curicó San Felipe, Los Andes, Talca, Chillan, Concepcion, Los Anjeles, Angol, Traiguen, Talcahuano.

BANQUEROS EN EUROPA

Lóndres............ The London and County Banking Company Limited

Paris............ André Neuflize et Cie.

Hamburgo, Berlin, Bremen, Frankfort, Deutsche Bank.

MANUEL DE T. PINTO
Director Jerente

OFICINA DE CONCEPCION—J. T. Menchaca, ajente.

PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.

COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES

SALIDA DE VAPORES PARA VALPARAISO

El vapor Quito saldrá para Valparaiso desde Coronel el 8 o 9 i 24 de cada mes; desde Talcahuano el 9 o 10 i 25 de cada mes.

SALIDA DE VAPORES PARA PUERTO MONTT E INTERMEDIOS

El vapor Quito saldrá para Puerto Montt e intermedios desde Talcahuano el 16, 31 i 1.° de cada mes; desde Coronel, el 17 i 1.° de cada mes.

SALIDA DE VAPORES PARA EUROPA

Cada sabado por medio.

Por mas pormenores véanse con los ajentes siguientes:

En Concepcion, señores Williamson Balfour i Ca.

En Talcahuano, señores Williamson Balfour i Ca.

En Coronel, señor A. J. Franklin

7—17—94

LA BOTA VERDE

Calle Freire frente al Teatro Galan — Gran surtido DE CALZADO — Julian Ramirez Correo, casilla 331

Tanto del país como estranjero, para señoras, caballeros i niños, ofrecemos precios sin competencia, garantizando los materiales, por su suavidad i duracion.

Remitimos nota de precios a todo el que lo solicite de fuera de Concepcion.

Así mismo nos encargamos de toda clase de trabajos concernientes al ramo.

Nota:—Los gastos de conduccion son por cuenta de la casa.

Surtido jeneral hallarán constantemente en

LA BOTA VERDE 10-7

Banco Internacional (Chile)

OFICINA EN CONCEPCION

PLAZA DE ARMAS—LOS PORTALES

Capital por acciones de $ 800—totalmente pagadas $ 5.000,000

El Banco Internacional (Chile) jira letras sobre Londres, Paris, Hamburgo, Italia (todas las ciudades), Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Los Andes, San Felipe, Curicó, Talca, Chillan, Angol, Los Anjeles, Talcahuano i Traiguen.

Ademas, efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ARTURO C. ROWLATT
1-24-94 Ajente.

VINOS DE METRENQUIL

RIO ITATA

CARBENET De 1884 a 7 pesos cajon — BLANCO De 1883 pesos

PREMIADO EN TODAS LAS ESPOSICIONES

VINO BURDEOS, PEN ANEJO

Para el uso de familias, a 30 pesos barril de 120 litros.

AJENTES

Campo i Grant — Andres Jackson

Luis Bessier en Los Anjeles

Bodegas de Lawrence i Co,

12-31 Esquina calles Serrano i San Martin.

COMPANIA DE SEGUROS

LA CHILENA

Contra Incendios i Riesgos Marítimos

ESTABLECIDA EN 1853

AJENTES

12-31 Lawrence i Ca

ACEITE PARA MAQUINAS I CILINDROS

RUSOLINA

Lamparillas de Luz Eléctrica, (Edison).

Correas inglesas de algodon, pelo de camello i de cáñamo.

Clarin de seda, tela de alambre i toda clase de útiles para molinos.

BREYMANN I HÜBENER
SANTIAGO

Representantes en Concepcion

BRECKWOLDT I CHRISTIAN.

12—31 ANÍBAL PINTO 19-B

P. MERE DE CHANTILLY ORLEANS — FRANCE

UNGUENTO ROJO MERÉ

CURACION RAPIDA Y SEGURA DE LAS

Cojeras • Alcance • Esguinces • Agriones
Infiltraciones y Derrames articulares
Corvazas • Sobrehuesos y Esparavanes

Los efectos de este medicamento pueden graduarse a voluntad, sin que ocasione la caida del pelo ni deje cicatrices indelebles; sus resultados beneficiosos se estienden á todos los animales.

BLACK MIXTURE MERÉ

BALSAMO CICATRIZANTE

Para toda clase de Heridas y Mataduras de los Animales.

EN TODAS LAS DROGUERIAS

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

PASTILLAS y POLVOS

PATERSON

con BISMUTHO y MAGNESIA

Recomendados contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos, y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.

Exijir en el rotulo a firma de J. FAYARD. Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

PAPEL WLINSI

Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Farmacias

PARIS, 31, Rue de Seine.

MEDICACION TÓNICA

PILDORAS Y JARABE DE BLANCARD

Con ioduro de Hierro inalterable

ANEMIA COLORES PÁLIDOS RAQUITISMO ESCRÓFULOS TUMORES BLANCOS etc., etc.

Exíjase la firma y el sello de garantía.

PARIS 40, rue Bonaparte, 40

PILDORAS DEL DOCTOR HAYDOCK

PARA EL HIGADO (CUBIERTAS CON AZÚCAR).

Una píldora es una dósis! Una píldora es una dósis! Una píldora es una dósis!

En todas las ENFERMEDADES de los RIÑONES, RETENCION DE ORINA, las PILDORAS del DR. HAYDOCK para el HIGADO son un remedio perfecto.

PARA LAS ENFERMEDADES DE LA MUJER, POSTRACION NERVIOSA, DEBILIDAD, ABATIMIENTO JENERAL, FALTA DE APETITO I DOLORES DE CABEZA, se encontrará que las PILDORAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO son un remedio eficaz.

Sus efectos son universales, i se puede garantir que curan con certeza.

Las píldoras del Dr. Haydock para el Hígado

Son la verdadera esencia de la Salud i la mas grande bendicion que la Ciencia ha dado al mundo.

—CURAN—

MALARIA TERCIANA

I TODA CLASE DE

Fiebre

Estas píldoras curan positivamente todas las afecciones biliosas i malarias. Atacan directamente la causa de la enfermedad i la arrancan de un golpe del sistema del paciente. Fortalecen el cuerpo i son un preservativo contra las epidemias i los ataques violentos. Una botella de las PILDORAS DEL DR. HAYDOCK alivia cualquier dolor, anima el espíritu i purifica la sangre.

Envíese por este medicamento i no se tome ninguno otro.

La irresolucion i la tardanza equivalen al suicidio, cuando se tiene a la mano el remedio que cura inmediatamente. Atáquese el mal a tiempo i se evitarán muchos dias de sufrimiento.

Síntomas de biliosidad

1. El Paciente se queja de peso i repletura del estómago.
2. Dilatacion del estómago i los intestinos
3. Cardialgia.
4. Sensacion de cansancio, dolor en las estremidades i mucho sueño despues de las comidas.
5. Mal gusto en la boca, especialmente por la mañana, i la lengua sucia.
6. Estreñimiento, con ataques casuales de diarrea.
7. Dolores de cabeza.
8. Espíritu abatido i gran Melancolía, con pereza i tendencia a dejarlo todo para el dia siguiente.

LAS PILDORAS DEL DR. HAYDOCK para el Hígado, curan todos esos síntomas.

Para obtener las Píldoras Lejítimas del DR. HAYDOCK, de las cuales hai muchas falsificaciones, obsérvese que la firma de W. H. TONE i CO, aparece escrita en cada paquete de una docena. No se compren sin este requisito.

Los boticarios que deseen obtener la ajencia para la venta de nuestras píldoras, pueden dirijirse directamente a nosotros.

Lanman i Kemp
Ajentes Jenerales
NEW YORK

Haydock i Co
Unicos fabricantes
NEW YORK U. S. A

THE CHILE TELEPHONE CO. LMT.

Tiene en venta constantemente:

Campanillas, Botones, Indicadores i Baterías Eléctricas

Esta compañía se encarga para las instalaciones i composturas de toda clase de servicio eléctrico, a precios convencionales. Se dan presupuestos para estas instalaciones, ya sea dentro o fuera de la provincia.

A los señores hacendados ofrecemos construcciones de líneas telefónicas, arriendo de aparatos i todo lo concerniente al ramo, a precios módicos.

Todo trabajo es garantizado.

Suscricion anual a esta Compañía en Concepcion i oficinas sucursales, dentro de los límites urbanos, 120 pesos. Fuera de ellos, precio convencional.

Suscricion anual con línea de Estension o privada, 100 pesos.

Suscricion anual empleando aparato sistema Hunning, 150 el primer año.

El pago se hace por trimestres anticipados.

Todo pedido o reclamo debe hacerse a la oficina de Concepcion, Comercio 54 altos, Correo, casilla 54.

The Chile Telephone Co. Lmt. W. C. ALLEN.—Jerente. 12—31

PEDRO J. LATORRE

Calle de Carrera 138

Ladrillos i tejas de las arcillas de mi chacra Las Pocitas.

NUNCA SE APLICA UN VEJIGATORIO SIN haberse procurado el

VEJIGATORIO DE ALBESPEYRES

ES EL MAS EFICAZ Y EL MENOS DOLOROSO de todos los Vejigatorios

FUMOUZE-ALBESPEYRES 78, Faub. Saint-Denis PARIS

CAPSULAS RAQUIN ENFERMEDADES SECRETAS

APROBADAS POR LA ACADEMIA DE MEDICINA

100 CURAS de 100 ENFERMOS

Exíjase la firma RAQUIN

FOLLETIN

LA VIUDA

POR

OCTAVIO FEUILLET

DE LA ACADEMIA FRANCESA

Monsieur de Fremeuse le siguió, i marcharon rápidamente veinte minutos por un sendero que circulaba sobre el límite de los bosques i de los campos.

Miéntras caminaban, Mauricio aturdia al jóven teniente con preguntas llenas de ansiedad.

Roberto había sido herido en la toma de la aldea de.... un casco de obus había chocado contra su pecho.

—No podia .... a suceder esto .... mandante .... jóven teniente; vos .... cois, vos sabeis .... valiente; pero hoi ha .... en la ...., no se lo que tenia; estaba desconocido; reia, lo que no le sucede a menudo, i me gritaba: ¡Mui bien, Julianito! Hoi no tengo miedo, ¿lo ves? I cayó cuando decia esto.... Aquí está, mi comandante. El mayor está a su lado.

Habian llegado delante de una de esas grandes chozas que levantan los carboneros por una estacion en la entrada de los bosques. Se veia al traves de las tapias del muro una luz, cuyos reflejos oscilaban sobre la nieve.

Muchos grupos de movilizados estaban tendidos debajo de los árboles. Dos o tres hombres hablaban en voz baja delante de la puerta. Monsieur de Fremeuse entró.

Roberto de La Pave estaba acostado en medio de la choza sobre un monton de mantas i de mochilas de soldados, con su uniforme abierto i su camisa cubierta de manchas rojas.

Un movilizado estaba de rodillas junto a él, sosteniendo una tartera de porcelana grosera, en la cual empapaban lienzos ensangrentados. Un médico militar, que se hallaba inclinado sobre el herido i que terminaba una curacion, se volvió al ruido de la puerta. Este movimiento permitió a Roberto ver a Mauricio de Fremeuse. Sus grandes ojos, agrandados mas todavía por la fiebre, descubrieron un rayo de alegría.

—¡Ah! dijo una voz fuerte i breve; ¡que feliz soi al verte! ¡mui feliz!

—I bien, amigo mio! murmuró Fremeuse tomando la mano que penosamente le tendia, ¿estas un poco herido?

—Sí, un poco, dijo friamente. ¿Para cuanto tiempo tengo todavía, doctor?

—Para años; yo lo espero, dijo el médico. Veamos otra vez el pulso... ¡Mui bien! Procurad que no se descompongan las hilas. Creo que teneis que hablar a vuestro amigo, i os dejo. ¡Hasta mañana!

Roberto procuró levantarse; le detuvo con la mano, i clavó sobre él aquella mirada turbia i fija, interrogacion terrible de los moribundos.

El rostro del médico permaneció glacial.

—Vamos, tened juicio. ¡Hasta mañana!

—¡Gracias, doctor! dijo el herido cayendo pesadamente.

Dejó salir al mayor i a su ayudante; despues, levantando la voz nuevamente:

—Julian, dijo al jóven teniente, déjame solo con Fremeuse, i haz de modo que se alejen un poco los hombres que están fuera... ¡Vamos, no llores, muchacho!... ¡Anda, hijo mio!

El jóven teniente no pudo retener un sollozo, i se retiró. Monsieur de La Pave tomó entónces la mano de su amigo Mauricio, i la apretó con fuerza.

—Amigo mio, le dijo, tú tomarás todo lo que yo tengo sobre mi persona, mi reloj, mi cruz, mi sortija, todas mis prendas, i las llevarás a mi mujer... ¡Abrázame!

Dos lágrimas se escurrian bruscamente sobre sus descarnadas mejillas. Fremeuse le abrazó violentamente con dos apretones i volvió un poco la cabeza.

—Mauricio, volvió a decir el herido, cuyas facciones se alteraban rápidamente, es menester que yo te diga... yo no quiero que ella se vuelva a casar, ¿lo entiendes? Si tú quieres que yo muera tranquilo, si tú no quieres que yo muera con la rabia en el corazon...

—¡Amigo mio! interrumpió Mauricio con un tono suplicante.

—¡I bien! Prométeme...

—Pero ¿cómo, amigo mio?

—Prométeme, prosiguió, acentuando sus palabras con una enerjía salvaje; prométeme, que si ella se vuelve a casar, si hace esta indignidad... ántes que otro la posea, tú la matarás.

—¡Roberto! dijo Fremeuse clavando sus ojos en el herido.

—Júrame que lo harás.

—Tú sabes bien que yo no puedo prometer eso.

Hubo un momento de silencio.

—Yo le he dado, repuso el moribundo, cuya voz se enronquecia; yo le he dado toda mi fortuna... ¿Qué necesidad tiene de volverse a casar? ¿Ves, Mauricio? Yo no puedo soportar el pensamiento de que sea de otro hombre... ¡Es imposible! ¡Esto me vuelve loco!... Ten piedad de mí, amigo mio... ya ves que voi a morir; ten piedad de mí...

—¡Amigo mio, yo te lo ruego! dijo Mauricio, arrodillándose poco a poco a su lado.

—Pero al ménos... al ménos, dijo el desgraciado herido, prométeme decirle que yo la prohibo... que es mi voluntad suprema, que yo la ruego, que yo la suplico... que si se vuelve a casar, si se entrega a otro hombre, saldré de mi tumba, verá mi espectro, escuchará que la maldigo... ¿Se lo dirás? ¿Me lo prometes?

—Sí, eso te lo prometo.

Sintió una lijera presion de la mano de su amigo, i despues de una cierta pausa:

—¡Ah! Mauricio, replicó el moribundo con voz agotada, jamas amé a mujer alguna como he amado a ésta... Tú ves lo que pasa... ¿Pero me prometes decirle... lo que yo te he dicho!

—Sí.

—¿Me lo juras por tu honor?

—Te lo juro por mi honor.

—Gracias.

Durante el resto de la noche su mano guardó estrechamente apretada la mano de Mauricio. Pero vino el delirio i no pronunció mas que palabras confusas e incoherentes, pero que revelaban, sin embargo, su triste pesadilla.

Cuando asomaron los primeros rayos del alba, espiró.

Monsieur de Fremeuse recojió escrupulosamente todos los recuerdos que debia entregar a la viuda.

Con el ausilio del jóven teniente, se puso inmediatamente en relacion con el cura i el alcalde del barrio mas cercano; se dió al pobre Roberto una sepultura conveniente, aunque provisional, i Mauricio regresó a su puesto en cumplimiento de su deber.

Al dia siguiente encontró algunos minutos para escribir a su madre. Le refirió en diez líneas la muerte de su amigo de la infancia, i le dejaba el triste cuidado de hacer saber a madama de La Pave la desgracia que habia de herirla mortalmente.

Añadió que, tan pronto como terminase la campaña, se apresuraria a llevar a la jóven viuda los últimos despojos de la ternura de su marido, i que se descargaria al mismo tiempo del peso de una mision de confianza, que las últimas voluntades de Roberto le habian impuesto.

No se esplicó mas acerca del carácter de esta mision, pues no tenia ni el tiempo ni la libertad de ánimo necesarios para tratar un asunto tan delicado con todas las circunstancias de que estaba revestido.

No quiso, por otra parte, en vista del desórden de los tiempos que corrian, arriesgar en una carta tan íntimas confidencias.

Quince dias despues se daba la batalla del Mans.

La propiedad patrimonial de Fremeuse, como la de La Pave, estaba situada en el Perche, a unas veinte leguas del Mans. Desde que la condesa de Fremeuse se informó de que el ejército en retirada se acercaba a esta ciudad, acudió allí, esperando ver a su hijo al paso. Llegó, en efecto, para oir con todas las angustias de su corazon maternal, las últimas esplosiones de la batalla. Al otro dia solamente supo, por conducto de la administracion militar prusiana, que el jefe de escuadron de artillería de Fremeuse, herido i prisionero, formaba parte de un convoi que se encontraba ya en camino para Alemania.

III

Despues de un mes de ansiedad, la señora de Fremeuse recibió de su hijo una carta fechada en Hamburgo; se encontraba restablecido de su herida, que no habia sido mas que una lijera contusion en la cabeza; pero parecia por lo demas abatido, bajo el doble peso de su dolor patriótico i de su duelo amistoso. Se informaba afectuosamente de madama de La Pave.

Su madre le contestó, sin entrar en grandes pormenores, que la señora de La Pave era ejemplar. Se habia encerrado en el campo, i no tenia otra sociedad que la de su tia de Combaleu, lo que constituia, segun espresion de madama de Fremeuse, el colmo de la mortificacion.

En la correspondencia sostenida entre los dos, Mauricio estuvo mas de una vez tentado de confiar a su madre el estraño mensaje que le habia confiado Roberto en su lecho de muerte, respecto a su viuda. Pero siempre le pareció que una misteria tan confidencial debia tratarse de viva voz i frente a frente.

Este mensaje, sin embargo, del cual apénas se habia acordado en medio de su fiebre i del tumulto de la vida militar, comenzaba a preocuparle mui sériamente desde que se vió condenado a la inaccion. Pensaba en él entónces noche i dia, asustándose cada vez mas de tener que cumplir una embajada tan estraordinaria ante una mujer que ni aun de vista conocia.

Procuraba representarse la escena que se verificaria cuando él se emancipase, ante la viuda de este cruel deber, buscaba las palabras de que debia servirse, i se figuraba el aspecto confuso i tal vez violento, de la jóven viuda. En una palabra, miéntras mas pensaba en este asunto, mas embarazosa i profundamente desagradable le parecia su comision.

Apénas penetró en Francia, despues de la paz, el comandante de Fremeuse fué incorporado al ejército que combatia a la Commune, i hasta los últimos dias de junio de 1871 no le fué posible obtener una licencia para abrazar a su madre.

Durante el nuevo período que acababa de atravesar, su espíritu naturalmente se habia tranquilizado, pero sin poder libertarse del todo del cuidado de su penosa mision.

Habia llegado el momento de cumplirla; por resolvió tomar sobre el asunto el consejo de su madre, cuya prudencia apreciaba con justicia. La misma noche de su llegada, despues de las prolongadas espansiones del regreso, le hizo una relacion circunstanciada de los últimos instantes de monsieur de La Pave, sin olvidar la promesa solemne que el moribundo habia exijido de su amistad.

Esta confidencia produjo sobre la anciana condesa un efecto estraordinario; permaneció durante algunos minutos sobrecojida, i su palabra siempre abundante, estuvo momentáneamente agotada. Juntaba sus manos con estrépito mirando al cielo. Mauricio, que habia esperado que su madre le hubiese alentado, quedó sorprendido i desconcertado ante una actitud que le parecia inesplicable.

—Os parece mui delicado, madre mia, ¿no es verdad? preguntó.